



DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA

# Libertad

VALLADOLID

MARTES

19 DE SEPTIEMBRE DE 1939

AÑO DE LA VICTORIA

EPOCA IV - Año IX

NUMERO 335

FUNDADOR - ONESIMO REDONDO - 1931

## FRANCO, aclamado en Asturias

### Sobre los escombros del Simancas el CAUDILLO jura forjar una España mejor

"No cerraremos los brazos a quien pague su culpa con dolor o trabajo"

Oviedo, 17.—El Caudillo, acompañado de su esposa, llegó al límite de la provincia a las 14.15. En Vegadeo fué recibido por el presidente de la Diputación, jefe provincial del Movimiento, jefe provincial de Propaganda, jefe de Milicias y alcalde de Vegadeo. La comitiva se puso en marcha, y Su Excelencia fué aclamado al paso de todos los pueblos. A unos kilómetros del pueblo de La Caridad se detuvo la comitiva para que el Generalísimo almorzase. En este momento se presentaron el ministro del Ejército, general Varela; el gobernador militar de Asturias, general Martín Alonso; el general Solchaga; el gobernador civil, coronel Ceano. La comitiva volvió a ponerse en marcha con dirección a la capital del Principado. El paso por Navia y Luracá tuvo caracteres de apoteosis, pues la multitud invadió las calzadas y pretendió detener el paso del automóvil de S. E., a quien aclamó con delirante entusiasmo. Se iban levantando arcos triunfales y las calles están engalanadas. En todos los pueblos por donde el Caudillo pasaba se le iba dispensando un triunfal recibimiento, especialmente en Comellana, en Grado y en Trubia. En el puente sobre el Nalón se halla congregado el pueblo en masa y formados dos mil obreros de las fábricas, al frente de los cuales se encuentra el coronel director con la oficialidad y técnicos. Se ha levantado un gran arco que imita un proyectil de enorme tamaño.

LA ENTRADA EN LA CIUDAD.—BRILLANTE ASPECTO DE LAS CALLES

Poco antes de llegar a Breviavista, recibió a Su Excelencia el alcalde de Oviedo, señor García Rosales, que, antes de dárle la bienvenida en nombre de la ciudad, haciendo entrega a la esposa del Caudillo de un ramo de flores. Continúa la comitiva en marcha con rumbo a la capital, presentándose ante el Caudillo todo el panorama de guerra que Oviedo le ofrece: el monte Naranco, el Cristo de las Cadenas, el Estadio y tantos otros lugares en donde los ovienenses se cubrieron de gloria.

La entrada se hace por la avenida de Fuentes Acevedo, siguiendo por la del Conde de Torón, Nuria, para llegar luego a la plaza de la Catedral. El aspecto de Oviedo es de gran animación. Las calles están primorosamente engalanadas con colgaduras de los colores nacionales, inscripciones patrióticas, arcos de triunfo y guirlandes.

En el atrio de la Catedral, esperaban a Su Excelencia el obispo y el Cabildo catedral, que presentaron al Generalísimo la Cruz de la Victoria. Inmediatamente después, el Jefe del Estado se trasladó a la silla pontificia,

ocupando su esposa un reclinatorio en el presbiterio. A los lados del Caudillo se encontraban el alcalde de Oviedo, los generales anteriormente citados y el gobernador civil. Después de cantado un "Te Deum" por el coro "Descanso", de la Organización de la Central Nacional-sindicalista de Asturias, el Generalísimo, acompañado del señor obispo, se trasladó a la capilla del Rey Casto, rezando ante la tumba de los Reyes de la Reconquista y de las cruces de la Victoria y de los Angeles. Seguidamente abandonó el templo.

La presencia del Generalísimo en la plaza de la Catedral fué acogida con enorme ovación por la multitud. Su Excelencia se trasladó a pie a la Diputación. El recorrido por las calles del General Polier, San Francisco y Furela tuvo caracteres de apoteosis. El público rompió los cordones de la fuerza pública y acompañó a Su Excelencia hasta la puerta de entrada del palacio de la Provincia. El Caudillo se asomó al balcón de la fachada lateral de la Diputación, recibiendo nuevas y fervorosas demostraciones de adhesión. A continuación, el Jefe de Estado pronunció el siguiente discurso:

### HABLA FRANCO

Asturianos, españoles todos que me escucháis: Con la misma emoción que hace cinco años recorrí vuestras calles, he pasado hoy por vuestra población. Parece ayer, las mismas ruinas, los mismos escombros, el mismo rastro de la horda. Es la segunda vez que esta ciudad heroica ha sufrido el zapazo del marxismo. Sólo les pasa esto a los pueblos en decadencia que no escarmentan ni con las heridas en su propia carne. ¿Qué significa esto? Que cuando a los pueblos les falta ideal, que cuando entre los hombres se sienta la discordia, y a la fe y el patriotismo son reemplazados por el odio y el materialismo, entonces desaparece la unidad. Así ocurrió a España en distintos tiempos.

En la época de la invasión bárbara, España, destinada, fué pronto dominada y los invasores vinieron a estrecharse contra vuestros muros, contra vuestras cuevas y, en trance de muerte, fué necesario el milagro para que España se salvase y la aparición de la Cruz dió fortaleza al pueblo elegido por Dios para ganar la batalla a los infieles. (Grandiosa ovación.)

Explojan los tratadistas liberales, y con ellos los marxistas en toda la gama democrática europea, que es el hambre lo que arma el brazo contra el hermano. Y yo digo: ¿Qué región más próspera que la vuestra? ¿Qué hogares mejor dotados que los asturianos? Y, sin embargo, se arrojó el brazo al hermano, pero se ar-



chase y no en despedazarse como ayer. (Gran ovación.)

Ya que hoy me dirijo al pueblo que más ha sufrido, que noblemente ha sentido los golpes de la horda, quiero hablaros también con franqueza española y con la humanidad del cristiano. No es posible que haya dos justicias. No hay más que una justicia, la justicia serena, la justicia del Estado, la justicia humana que hemos puesto en manos uniformadas y que son las que llevan, previos los trámites procesales, la vindicta pública y la ejecución del castigo, pero el castigo humano y necesario. Yo, a vosotros, que sois los más afectados por las crueldades rojas, quiero decirlos que lo mismo que se pagan las deudas, así se pagan los delitos y las faltas. El hombre que ha cumplido su condena y que ha pagado con el dolor o con el trabajo la falta cometida es un hombre que se ha bañado en el nuevo Jordán de la penitencia, y al que no podemos cerrar los brazos ni hacerle sufrir la malquerencia de los pueblos. No le confiamos los puestos de mando o dirección, pero al que venga arrepentido, al que haya sufrido y haya cumplido su condena, dejáramos el camino y cometiéramos el gran crimen de expulsarlo del pueblo. (Enorme ovación y un fuerte "¡Arriba España!".) Que el público conteste con verdadero entusiasmo.)

(Pasa a la página octava)

## LOS POLACOS TIENEN CORTADA SU RETIRADA HACIA EL SUR

### Han sido conquistados Kutno y la ciudadela de Brest-Litowsk

#### RUSIA TRASPASA LA FRONTERA POLACA Y DECLARA DESAPARECIDO ESE ESTADO

#### Comunicados oficiales del domingo

Berlín, 17.—Comunicado de guerra del Gran Cuartel general alemán:

"El 16 de septiembre han continuado las operaciones de limpieza en la Galitzia oriental. Lemberg está rodeado por tres partes y también se halla cortada la retirada de las tropas polacas hacia el sur, entre Lemberg y Przemysl. Al norte de la desembocadura del San, las tropas alemanas continúan su avance en dirección a Lublin. La localidad de Deblin ha sido ocupada. Nuestras tropas se han apoderado de cien aviones en perfecto estado. Cerca de Wlodawa, al sur de Brest-Litowsk, se han unido las vanguardias de las tropas procedentes de Prusia Oriental, de la Alta Silesia y de Eslovaquia. La batalla por la posesión de Kutno prosigue normalmente, y las tropas alemanas han entrado en la ciudad por el lado oeste. El río Bzura ha sido franqueado en di-

rección norte. Varsovia está estrechamente cercada. Para evitar a la población de la capital polaca grandes sufrimientos, el Ejército alemán ha intentado convencer al comandante militar de Varsovia de la inutilidad de su resistencia. El comandante militar ha rechazado, sin embargo, recibir a un oficial alemán. Ha fracasado la tentativa de los destacamentos polacos dispersos de fugarse hacia el suroeste en dirección a Siedlec. Esta tentativa ha dado por resultado que nuestras tropas se hayan apoderado de ochenta cañones, seis carros de asalto y once aviones, y además se han capturado 12.000 prisioneros. No obstante el mal tiempo, las fuerzas aéreas han continuado su actividad, especialmente al este del Vistula, donde fueron bombardeadas concentraciones enemigas y columnas en marcha, a las que se impidió retirarse organizadamente. Las estaciones de radio de Vilna y de Baranovitz fueron destruidas por nuestros aviones.

En el frente del oeste el enemigo

ha intentado algunas operaciones locales cerca de Zwiheucken, y ha sufrido grandes pérdidas. Fué abatido un globo cautivo perteneciente al enemigo. No se ha realizado ningún ataque aéreo contra el territorio alemán.

LAS TROPAS ALEMANAS ENTRAN EN LA CIUDADELA DE BREST-LITOWSK

Berlín, 17.—Oficialmente se comunica, a las cuatro de la tarde, lo siguiente: «La ciudadela de Brest-Litowsk ha sido ocupada por las tropas alemanas. Han sido hechos seiscientos prisioneros.»—Efe.

#### Del Cuartel General francés

SE REGISTRAN ATAQUES DEL ENEMIGO, QUE RECIBE REFUEZOS

París, 17.—Comunicado de guerra del Cuartel general francés: «Al fin de la jornada de ayer se registraron ataques enemigos sobre dos puntos de nuestro frente: uno, al este del valle del Mosela, y otro, hacia el centro del frente, entre Sarre y los Vosgos. Estos ataques fueron rechazados. Las últimas informaciones confirman el envío hacia nuestro frente, señalado desde algunos días, de fuerzas alemanas que vienen de Polonia: aviación y grandes unidades.»

París, 18.—Parte de guerra francés, número 30, correspondiente a la noche del 18 de septiembre: «Actividad de la artillería en diversos puntos del frente, especialmente en la región Sur de Sarrebrücken. Un submarino enemigo ha sido atacado con éxito por nuestra Marina de guerra.»—R. T.

#### Comunicado alemán del lunes al mediodía

Berlín, 18.—El Estado Mayor central del Ejército alemán comunica hoy, lunes, al mediodía: «La campaña de Polonia se acerca a su fin. Después del cerco completo de Lemberg y la toma de Lublin una parte del ejército alemán del Este se mantiene en la línea general Lemberg - Wlodzimerz-Brest-Litowsk, habiendo ocupado con ello la mayor parte de Polonia.

Detrás de dicha línea se realizan en diferentes puntos la destrucción y captura de los restos aislados del antiguo ejército polaco. El más fuerte de dichos grupos de fuerzas polacas, completamente cercado, que supone alrededor de la cuarta parte de los efectivos del ejército polaco, se halla al Sudoeste de Wyszogrod, entre los ríos Bzura y Vistula, metido en un escaso espacio de terreno y acorralándose desde el domingo la derrota final.

Desde la ciudad de Varsovia, sitiada, se ha dirigido a través de la emisora polaca una demanda al Alto Mando del Ejército alemán para que fuera recibido un parlamentario polaco. El Alto Mando del Ejército alemán se ha declarado dispuesto a recibirlo. Hasta el 1.º de septiembre, ni por la noche, se ha presentado ningún parlamentario a nuestras tropas.

La aviación ha atacado a las fuerzas polacas cercadas al Sudoeste de Wyszogrod eficazmente. No han hecho aparición alguna en todo el frente las fuerzas de la aviación polaca.

La aviación alemana ha cumplido ya con ello la misión encomendada en el Este. Numerosas unidades de tropas, aviación y artillería antiaérea han sido retiradas, encontrándose dispuestas para otros empleos. En el Oeste ninguna acción militar digna de mención. Cerca de Saarbrücken un avión francés ha sido derribado por un cazador alemán. No han tenido lugar ataques aéreos en territorio alemán el día 17 de septiembre.—F. E. T. 1.

### LA GUERRA

## ¡Y antes de los veinte días!



La rápida caída de Polonia se escribirá en la historia de la guerra y, después de muchos años, sus episodios saldrán a la luz para servir de ejemplo en un bárrido de citas.

Se han cumplido todos los movimientos que dejamos previstos en nuestra crónica anterior. Varsovia quedó aislada, se unieron las fuerzas alemanas que operaban al Norte y al Sur y se ha cumplido también lo que sólo podía entrar en el cálculo de los supuestos.

Para la marcha de la guerra, la caída vertical de Polonia representa la gran victoria que permite a los alemanos actuar con las manos libres. Las primeras materias, el petróleo y todo lo que pueda necesitar, entrarán por camino seguro, hasta el que no pueden llevar los cañones de largo alcance de la Home Fleet. El fin de la campaña de

Polonia se dilatará unos días, con toda seguridad: miles de hombres han quedado perdidos en el campo e intentarán hacer una resistencia romántica. Y ahora, los ejércitos rusos y alemanes, sobre el campo demasiado conocido de Polonia, hablarán de lejanos días y de historias no tan lejanas. Polonia es un buen sitio para sentir nostalgia: durante años y años sus naturales se alimentaron de ella.

Pero sin la intervención rusa la resistencia polaca está tocando a su fin.—F. E. T. 1.

potencia militar de Polonia se hería como el humo, los rusos y los alemanes han caminado juntos. Bismarck, en sus infinitas estatuas, se sentirá feliz.

La trascendencia que todo esto pueda tener no es fácil sentirse seguros de conocerla: todo depende de la actitud que tomen Francia e Inglaterra. La aparición de nuevos frentes en Asia, para las potencias democráticas, sería un golpe estratégico demasiado peligroso.

Hoy, de espaldas a lo que pueda suceder, nos limitamos a dar por terminada la campaña en Polonia. Y después de la victoria vendrán las fronteras.

C. R.

### EL GOBIERNO DE POLONIA PASO LA FRONTERA RUMANA

Londres, 18.—Las autoridades rumanas han detenido al intentar cruzar la frontera a más de 1.200 individuos de nacionalidad polaca.

Hoy, a las 12.15, el Gobierno polaco cruzó la frontera rumana y con él el coronel Beck, a quien se creía en Londres. En los círculos diplomáticos se cree que la resistencia polaca está tocando a su fin.—F. E. T. 1.

### Inglaterra no modificará sus planes militares

Londres, 18.—A pesar de la intervención rusa en la guerra ruso-polaca el Gobierno no hará ninguna modificación de los planes militares del Estado Mayor franco-británico.

Las fuerzas de los dos países proseguirán la lucha para salvar a Polonia y destruir el hitlerismo.

### Ha empezado la ofensiva japonesa.—Hoy, la batalla decisiva

Tokio, 18.—La Prensa japonesa señala en el día de hoy la iniciación de la nueva ofensiva japonesa en la provincia china de Kiangs. Según noticias han sido cercadas seis Divisiones chinas, con unos cuarenta mil hombres, por las tropas japonesas. Se espera para mañana, martes, la batalla decisiva.—F. E. T. 1.



# Londres mandará un "ultimátum" a Rusia para que retire sus tropas de Polonia

## Hitler entrará en Lemberg al frente de sus tropas

### Hoy, lord Halifax hará nuevas declaraciones

Londres, 18.—El Gobierno de Su Majestad mandará un ultimátum a Rusia, en el cual aconsejará la inmediata retirada de sus tropas rusas del territorio polaco. Este ultimátum estará concebido en análogos términos al enviado a Alemania. — F.E.T.-1.

EL FUHRER ENTRARA AL FRENTE EN LONDRES SE ASEGURA QUE EL GOBIERNO POLACO ESTA CAMINO DE RUMANIA

Amsterdam, 18.—En contra de las afirmaciones hechas por el Gobierno polaco de que estaba decidido a continuar la resistencia, se asegura en Londres que dicho Gobierno se halla camino de Rumania, habiendo pasado ya la frontera rumana, algunas autoridades polacas. También dicen en Londres que Polonia no ha pedido a Rumania ayuda alguna, habiendo manifestado el Gobierno rumano al ministro inglés en Bucarest la decisión del Gobierno rumano de mantener estricta neutralidad. — F.E.T.-1.

HALIFAX HARA HOY UNAS DECLARACIONES SOBRE LA SITUACION INTERNACIONAL

Londres, 18.—En la mañana de hoy, lunes, ha habido gran actividad en el Foreign Office a consecuencia de la intervención rusa. Mañana lord Halifax hará unas interesantísimas declaraciones sobre la situación internacional. — F.E.T.-1.

TE DE LAS TROPAS EN LEMBERG

Berlín, 18.—El Führer, en vista de la inminente caída de Lemberg, piensa ponerse al frente de las tropas a la entrada de la ciudad. — F.E.T.-1.

LA MISION MILITAR RUSA TERMINA SU COMETIDO EN BERLIN

Berlín, 18.— Los periódicos manifiestan que la Comisión militar rusa ha terminado su misión en esta capital. Se espera que dentro de dos días ésta regresará a Moscú para informar a Molotov sobre lo tratado. A...

más los periódicos alemanes informan a la población civil de la actitud soviética. — F.E.T.-1.

EN LOS CIRCULOS MILITARES PARISINOS CAUSA GRAN SORPRESA LA INTERVENCION RUSA

París, 18.— En los círculos militares parisinos ha causado gran sorpresa la irrupción de las tropas rusas en territorio polaco. Los periódicos de la mañana comentan en grandes titulares la alianza ruso-germana y sus consecuencias, afirmando que esta alianza ha sido firmada hace dos días en el mayor de los secretos. — F.E.T.-1.

A NUEVE KILOMETROS DE LEMBERG

Roma, 18.— Comunican de esta capital que las tropas alemanas, a las 3,45, se encontraban a nueve kilómetros aproximadamente de la ciudad de Lemberg. — F.E.T.-1.

EL EMBAJADOR SOVIETICO, CITADO URGENTEMENTE POR EL FOREIGN OFFICE

Londres, 18.—Ha sido citado urgentemente el embajador soviético en la Gran Bretaña por el Foreign Office. — F.E.T.-1.

LA TIRANTEZ RUSO-JAPONESA HA DISMINUIDO

Tokio, 18.—La Prensa de esta capital acoge favorablemente las negociaciones de un pacto de no agresión con Rusia. La tirantez ruso-japonesa ha disminuido considerablemente en estos días. — F.E.T.-1.

VARSOVIA NO HA SUFRIDO OTRA NUEVA ACCION DE LAS TROPAS ALEMANAS

Berlín.—Sobre la situación de Varsovia se comunica hoy, lunes, al mediodía, por parte competente alemana, que, a pesar del plazo de "ultimátum" alemán, pasado ya, no ha tenido lugar ninguna nueva acción por parte de Alemania. Espérase por parte de Alemania otras gestiones definitivas de las autoridades de Varsovia. Además se asegura que en el interior de la ciudad reina gran confusión, habiéndose formado dos bandos: uno de ellos partidario de que continúe la resistencia y otro...

Se lucha alrededor de Lublín y se cerca a las tropas al Este de esta ciudad

Berlín, 18.—Según se comunica en la mañana de hoy, lunes, acerca de la situación militar en Polonia, los restos derrotados y dispersos del Ejército polaco se hallan en evidente desintegración.

Las tropas alemanas avanzan hacia Drobobycz, Magierow y Krasuystaw, y se lucha en los alrededores de Lublín.

Las tropas polacas situadas al Este de Lublín han visto cortada su retirada en dicha dirección.

Krasuystaw y Magierow se encuentran situados en la línea Lublín-Lemberg. Drobobycz se encuentra a sesenta kilómetros de Lemberg. — F.E.T.-1.

LOS PERIODICOS SUECOS GUARDAN RESERVA SOBRE LA INTERVENCION RUSA

Estocolmo, 18.— Los periódicos suecos de hoy, lunes, guardan gran reserva acerca de la intervención rusa en Polonia, siguiendo seguramente indicaciones del Gobierno. Sólo "Stockholms Tidningen" constituye excepción, dedicando el artículo de fondo a poner de relieve el acuerdo absoluto de las acciones alemana y rusa en Polonia, indicando a las potencias occidentales que no deben hacerse ilusiones acerca de la futura influencia en territorio del Este de Europa. Los periódicos de Estocolmo terminan diciendo que los Estados escandinavos deben mantenerse estrictamente en su actitud de neutralidad. — F.E.T.-1.

LA PRENSA LONDINENSE COMENTA LA SITUACION RUSA, QUITANDOLA IMPORTANCIA

Amsterdam.—La Prensa londinense de hoy, lunes, por la mañana, está toda bajo la impresión producida por la marcha de las tropas rusas en Polonia oriental. Los periódicos intentan disminuir la importancia de la acción rusa, buscando toda clase de explicaciones que ecludan todo significado. A pesar de ello despréndese...

que apoya la capitulación inmediata. F. E. T. 1.

EL EMBAJADOR INGLÉS EN VARSOVIA SALE PARA RUMANIA

Amsterdam, 18.—El embajador inglés en Varsovia, sir Howark Melli Kennerd, ha abandonado definitivamente Polonia el domingo, trasladándose a Rumania, según se confirma oficialmente en Londres. El comunicado oficial dice que la salida del embajador británico en Polonia se ha realizado "por consejo del Gobierno polaco". — F. E. T. 1.

AQUISGRAN NO HA SIDO EVACUADO

Berlín, 18.—Se ha declarado hoy, lunes, al mediodía, acerca de los ru...



Puentes destruidos por los polacos en fuga

mores del extranjero sobre la su-puesta evacuación de la ciudad fronteriza del Oeste, Aquisgrán, que hasta ahora la ciudad de Aquisgrán no ha sido evacuada; pero si ha habido intención de llevar a cabo la evacuación. En la semana pasada han sido únicamente evacuadas algunas clínicas de la ciudad para establecer hospitales de guerra, transportándose también al interior del Reich algunas mujeres en estado impedido. Naturalmente que estas últimas medidas son preparatorias para una evacuación que pudiera ser necesaria. — F. E. T. 1.

que todos los comentarios citan la importancia que puede tener dicho acontecimiento en la política internacional. El corresponsal diplomático del "Times" dice que no puede hoy comentar las posibles consecuencias de dicho suceso, aunque afirma que no puede decirse que fuera inesperado. También de manera parecida...

CERVEZAS "LA CRUZ BLANCA"

Tokio, 17.—La Agencia Dómel transmite la noticia de que el pasado día 14 el vapor japonés "Krat, su Maru, de 5.500 toneladas, que procedía de Filipinas, fué perseguido y amenazado por cruceros ingleses, a 400 kilómetros al sur de Kiousiou, y, por tanto, en aguas territoriales inglesas. El nombre de los barcos ingleses es desconocido, pero se cree que pertenecerá a la base naval de Hong-Kong.

La Agencia Dómel, añade que han ocurrido incidentes parecidos con los barcos japoneses "Hakone Maru" y "Durban Maru".

LA INTERVENCION DE LA MARI-NA DE GUERRA ALEMANA

Berlín, 17.—La Marina de guerra alemana prosigue con éxito la guerra comercial en el Báltico, en el mar del Norte y en el Atlántico, según se anuncia oficialmente. Fuerzas de la flota alemana intervinieron con el fuego de su artillería en los combates que aún se están librando contra las últimas tropas polacas que todavía resisten en las inmediaciones de Gdynia y de la península de Heja.

BARCOS NEUTRALES DETENIDOS POR LOS INGLESES

Londres, 17.— El Ministerio de Información anuncia esta noche que los barcos neutrales detenidos en las estaciones de control de la Gran Bretaña no son 170 como se afirma en el extranjero, sino 58.

UN SUBMARINO POLACO SE REFUGIA EN UN PUERTO SUECO

Estocolmo, 17.— Un submarino polaco de 1.110 toneladas y 67 hombres de tripulación se ha refugiado en el puerto sueco de Nyeshamn, con averías, después de un combate con la flota alemana cerca de Gdynia. Según la declaración de neutralidad de Suecia, el buque será confiscado y la tripulación internada hasta el final de las hostilidades.

DOS BARCOS INGLESES HUNDIDOS

Berlín, 17.—De fuente autorizada se declara que desde el comienzo...



Artístico pergamino, medalla y Reglamento, que la Cofradía del Descendimiento entregará al Caudillo al hacerle presidente de honor de dicha Cofradía

## RUMANIA mantendrá su neutralidad, pese a la intervención rusa en el conflicto

Bucarest, 18.—La opinión unánime de la Prensa rumana de hoy, lunes, con respecto a la intervención rusa en Polonia, es la siguiente: Rumania mantendrá su neutralidad con toda sinceridad.

El órgano oficioso del Ministerio del Exterior declara que Rumania piensa en los momentos actuales nada más que en la defensa de sus intereses.

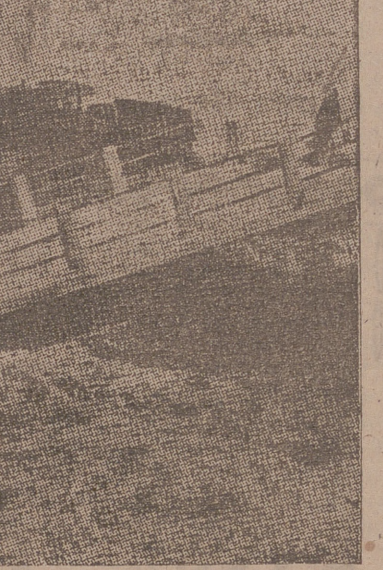
Los últimos acontecimientos han fortalecido la voluntad de Rumania en su propósito de neutralidad.

El diario "Niversal" subraya que Rumania quiere mantener con todos los vecinos las relaciones amistosas de siempre, defendiendo la paz dentro de sus fronteras definitivas y estando dispuesta a hacer todo para conseguir esto. — F.E.T.-1.

LA MARCHA DEL EJERCITO RUSO SOBRE POLONIA PRODUCE EN TOKIO SORPRESA E IMPRESION

Tokio, 18.—La marcha del Ejército ruso en Polonia Oriental ha producido en Tokio sorpresa y enorme impresión. La Prensa japonesa ha publicado la noticia con grandes titulares en ediciones especiales.

Los periódicos japoneses no hacen todavía comentarios del hecho.



Puentes destruidos por los polacos en fuga

DIA 21. La Organización Juvenil de Valladolid ha organizado en este "Día de la Juventud" su primera demostración, que el excelentísimo Ayuntamiento patrocina

## A propósito de un libro sobre la historia de Méjico "Agustín de Itúrbide", de Alberto Mestas

Por S. ALONSO FUEYO

Alberto de Mestas. — AGUSTIN DE ITURBIDE. Emperador de Méjico. — Editorial Española, S. A. — San Sebastián, 1939. — Precio 6 pesetas.

MÉJICO es el país de las convulsiones permanente. Un día llegó España a aquellas tierras lejanas para darlas un esplendor de civilización que maravilló al sabio Humboldt, y unas leyes de Indias que son monumento de sabiduría, y una larga paz. Fué en los tiempos en que el Imperio español, al decir de Maetz, era una autoridad misionera que el mundo designaba propiamente con el título de autoridad católica.

Pero, ya a principios del siglo XVIII, una dinastía extranjera comenzó a injertar en España lo exótico, la ambición de lucro, lo antimetropolitano. Y nuestras colonias eran consideradas como lugares de cuyas riquezas debía aprovecharse y no sin límite de ninguna clase. Esto, unido a las ideas subversivas propaladas por la Revolución francesa, hizo que tomasen incremento en América los deseos de sacudir la soberanía española. Y así se independizó Méjico.

¿Que en aquella época padecimos unos gobernantes funestos? Ciertamente.

¿Que favorecieron las circunstancias aquellos intentos de rebeldía hacia la metrópoli? También cierto.

Pero no por ello hemos de glorificar la figura de quien desintegró una colonia de España cuando, además, pudo haber en su actitud motivos no disimulados de ambición.

Y este es el caso de Agustín de Itúrbide, primer emperador de Méjico, con ser su personalidad una de las más interesantes del viejo continente español.

Acabamos de salir de una guerra en la que fueron estranguladas esperanzas de desintegración patria en la persona de agitadores autonomistas. No podemos recordar por eso la pérdida de nuestras grandes extensiones territoriales sin tener un soberano desprecio para los ineptos gobernantes de aquella hora, y un criterio intransigente respecto al paladín que se levantó contra la Madre Patria. Téngase en cuenta que sólo nos referimos a la conveniencia o inoportunidad de traer a colación cuestiones o temas que pudieran enfrentarse con la política de expansión y reivindicadora de la juventud nacional-sindicalista.

Por lo demás, Alberto de Mestas, fino literato y agudo historiador, ha logrado publicar una interesante biografía sobre el primer emperador de Méjico, hombre de gran talento, valor y sagacidad.

Decía más arriba que pudieran existir en la postura de Itúrbide motivos no disimulados de ambición... El luchó contra los insurgentes, mandados por el general Guerrero, y más tarde Itúrbide publica el famoso Plan de Iguala, en el que se establece la absoluta independencia de Méjico como monarquía. Y fué cuando, al verse dominante, empieza a darse aires de soberano, hasta que le eligen emperador. La ambición personal se había consumado.

Mas el Imperio vacila pronto. Itúrbide abdica en 1823, viéndose traicionado por los mismos generales que antes le ayudaban. Vida interesante la de Agustín de Itúrbide como militar, político y católico. Luchó contra revoluciones sangrientas que marcharon la causa de la independencia. Y, al fin, se independizó.

Miremos la obra de Alberto de Mestas desde un punto de vista de erudición histórica, como un momento trascendental en el pasado de Méjico. Así considerada la elogiamos y ponemos en primera fila entre los libros escritos sobre América.

Pero en cuanto tiene de exaltación de una figura rebelde contra el Imperio de España, no podemos celebrar la aparición del libro del señor Mestas en unos momentos en que las armas ahogaron en sangre todo intento de separatismo contra la Patria.

## La guerra en el mar

### Barcos japoneses amenazados por cruceros ingleses.-Son 30 los buques ingleses hundidos desde la guerra.-Un submarino polaco, internado en Reval, se fuga

Tokio, 17.—La Agencia Dómel transmite la noticia de que el pasado día 14 el vapor japonés "Krat, su Maru, de 5.500 toneladas, que procedía de Filipinas, fué perseguido y amenazado por cruceros ingleses, a 400 kilómetros al sur de Kiousiou, y, por tanto, en aguas territoriales inglesas. El nombre de los barcos ingleses es desconocido, pero se cree que pertenecerá a la base naval de Hong-Kong.

La Agencia Dómel, añade que han ocurrido incidentes parecidos con los barcos japoneses "Hakone Maru" y "Durban Maru".

LA INTERVENCION DE LA MARI-NA DE GUERRA ALEMANA

Berlín, 17.—La Marina de guerra alemana prosigue con éxito la guerra comercial en el Báltico, en el mar del Norte y en el Atlántico, según se anuncia oficialmente. Fuerzas de la flota alemana intervinieron con el fuego de su artillería en los combates que aún se están librando contra las últimas tropas polacas que todavía resisten en las inmediaciones de Gdynia y de la península de Heja.

BARCOS NEUTRALES DETENIDOS POR LOS INGLESES

Londres, 17.— El Ministerio de Información anuncia esta noche que los barcos neutrales detenidos en las estaciones de control de la Gran Bretaña no son 170 como se afirma en el extranjero, sino 58.

UN SUBMARINO POLACO SE REFUGIA EN UN PUERTO SUECO

Estocolmo, 17.— Un submarino polaco de 1.110 toneladas y 67 hombres de tripulación se ha refugiado en el puerto sueco de Nyeshamn, con averías, después de un combate con la flota alemana cerca de Gdynia. Según la declaración de neutralidad de Suecia, el buque será confiscado y la tripulación internada hasta el final de las hostilidades.

DOS BARCOS INGLESES HUNDIDOS

Berlín, 17.—De fuente autorizada se declara que desde el comienzo...

de las hostilidades hasta el 15 del corriente mes han sido hundidos 30 barcos ingleses, con un desplazamiento total de 190.000 toneladas aproximadamente.

UN SUBMARINO POLACO, INTERNADO EN REVAL, SE FUGA

Reval, 18.—El submarino polaco "Orzila", internado hace algún tiempo en Reval, ha huido en las primeras horas de la mañana de hoy. La tripulación polaca había sido llevada a bordo para desarmar el submarino, dejándola pasar la noche allí. En el transcurso de ella los marineros polacos se arrojaron sobre los guardianes estonios que estaban a bordo, a los que dominaron, consiguiendo con ello huir hacia la mar, a pesar de la resistencia opuesta por los guardianes que se hallaban en tierra. El comandante del submarino con un tripulante se hallan desde el viernes en el hospital militar de Reval. Las fuerzas navales estonias buscan al submarino. Se desconoce la suerte de los guardianes que se encontraban a bordo. — F.E.T.-1.

fuga del submarino polaco "Orzila" de Reval ha causado en Suecia gran sensación. En cuanto a las pesquisas emprendidas por las autoridades estonias, los círculos marítimos suecos opinan que sólo sería posible atacar al submarino evadido dentro de las aguas jurisdiccionales. En vista de la evasión del "Orzila", Suecia ha sacado en consecuencia extremar la vigilancia a dos submarinos polacos que se refugiaron en puertos suecos. Los tripulantes han sido llevados a campos de concentración para evitar todo incidente.

Hoy, lunes, se han conocido rumores procedentes de Reval, según los cuales la evasión pudo haberse a sabiendas de las autoridades marinas letonas; pero preguntadas las representaciones diplomáticas de Estonia en Estocolmo, han desmentido energicamente esta versión, puesto que "bien sabido era que Estonia había declarado su estricta neutralidad. — F.E.T.-1.

Estocolmo, 18.—La noticia de la...

Lea LIBERTAD

GAFAS-FOTO PROYECCION

Casa especial de OPTICA

Depósito de CRISTALES "PUNKTA L ZEISS"

Ferrari, 11 - OPTICA IRIS - Teléfono 16-16

confiteria

MAANTEQUERIA

VALLADOLID - Santiago, 6

RESTAURANT "CASA ALICIA"

Servicio a la carta

Sombrerería, 8.—BURGOS

NORBERTO ADULCE PEREZ

ALMACEN DE DROGAS LA CASA MAS IMPOR-TANTE DE LA REGION

Fuente Dorada, núm. 3 y Angustias, 15 y 17

VALLADOLID

TINTORERIA

"La Española"

León de la Catedral, 9

Vál. 4 - Platerías, 7

Balneario "SOLARES"

SISTEMA NERVIOSO, ESTOMAGO, INTESTINOS

Temporada oficial: 1.º DE JULIO A 30 DE SEPTIEMBRE

Hotel de primer orden, completamente restaurado. Thes, oquesta

Precios del año 1939

Informes: Administrador del Balneario: SOLARES (Santander)

# Valladolid en FERIAS



**CONFECCIONES**  
Castillo y Montequi  
MIGUEL ISCAR, 7

Compañía Adriática de Seguros  
**INCENDIOS - VIDA**  
Subdirector para el ramo de incendios  
**Constancio Pérez Velasco**  
Miguel Iscar, 6, primero - Teléfono 2031

Bar "SOL" RESTAURANT ECONOMICO  
C-A-F-E EXPRES

CONFITERIA Y PASTELERIA **F. HERNANDEZ**  
Panaderos, 53 - Teléfono 2143

Bar "PALENTINO" **Abundio Barba**  
Mantería, 4 y 6  
Especialidad en café y bebidas de las más acreditadas marcas

Restaurant clásico **LA CRIOLLA**  
Teléfono 2563 :: Calixto de la Torre, 4

**Imperial BAR** ESPECIALIDAD EN CAFE EXPRES  
CERVEZA, LICORES, MARISCOS  
ELEUTERIO PEREZ. - FERRARI, 16  
Teléfono 1720

El continuador del BAR "SERRANO"  
actual dueño de "LOS MORALES"  
Saluda a la clientela de este Bar y la suya, ofreciéndoles sus servicios. Inauguración, 1.º de noviembre.  
CHANCILLERIA, 14 - TELEFONO, 1622

**CARBONES LA NUEVA**  
Antracitas especiales para calefacción. Ovoides inmejorables para cocina. Se sirve a domicilio  
DEPOSITO: Panaderos, 5 y Vega, 4 - Teléfono 2549

Los mejores vinos de Castilla SON LOS ELABORADOS POR LAS  
BODEGAS RIVERA CUERO DE PEÑAFIEL  
Pedid el PROTOS y CLARETE embotellados

Bar Central Especialidad en mariscos, Cervezas "La Cruz Blanca"  
PLAZA MAYOR, 41 - Teléfono 1307  
VALLADOLID

**LA FUNERARIA** POMPAS FUNEBRES  
CASA BERZOSA (FUNDADA EL AÑO 1842)  
Servicio completo y permanente, incluso traslados en España y al extranjero  
GENERAL QUEIPO DE LLANO, 2 (antes Libertad) :: Teléfono 2426 :: VALLADOLID

**JABON "RULA" - El mejor**  
JUAN MATEO - Fábrica: Puente Colgante, 8

Medias y calcetines - Géneros de punto - Lanas para labores  
La primera casa en Castilla --- Precios sin competencia

**Almacenes Mateo Lozano SUCR.**  
Teléfono 1037 - FRENTE A CORREOS - VALLADOLID

**HIJOS DE MOLINER** - Fuente Dorada, 14  
Coches para niños --- Artículos de fantasa para regalos

"EL CISNE"

Ultramarinos finos  
López Gómez, 2



Pasteles especiales  
**CONFITERIA GUILLERMO**  
Santiago, 48  
Bombones  
Fabricación propia

TEJIDOS "LAS ALDABAS" Confecciones  
Duque de la Victoria, 13 - Teresa Gil, 22



## PROGRAMA DE FESTEJOS

### Día 19

**POR LA MAÑANA.**—A las nueve, dianas y disparo de cohetes. A las once, en el río Pisuerga, concursos acuáticos deportivos. A las doce, concierto en la Plaza Mayor.

**POR LA TARDE.**—A las cuatro y media, seis novillos de Domecq (antes Veragua) para Pepe Luis Vázquez, "Gallito" y Paquito Casado.

**POR LA NOCHE.**—A las ocho, concierto en la Plaza Mayor. A las diez, en el mismo lugar, se quemará una bonita traca por don Arturo Esteban, de Avila.

### Día 20

**POR LA MAÑANA.**—A las nueve, dianas y disparo de bombas. A las doce, en la Plaza Mayor, concierto.

**POR LA TARDE.**—En la Plaza de Toros, actuación de "El Empastre" con otras atracciones.

**POR LA NOCHE.**—A las ocho, en la Plaza Mayor, concierto, y en las Moreras gran sesión de bailes.

## TEATROS Y CINES

**CALDERON.**—Compañía de operetas Celia Gámez. Hoy, a las 7 y 10,30. «La casta Susana».

**LOPE DE VEGA.**—Compañía de Comedias cómicas de Aurora Redondo. Valeriano León. Hoy, a las 7 y 10,30. «Yo quiero», estreno.

**ZORNILLA.**—Hoy, continúa de 3,30 a 7, 7,30 y 10,30. «El mundo cambia».

**COCA.**—Hoy, a las 7,30 y 10,30. «Suspiros de España».

**ROXY.**—Hoy, de 5 a 9,30 y 10,45. «Una noche en la Opera».

**PRADERA.**—Hoy, a las 4,45, 7,15 y 10,45. «Carmen la de Triana».

**HISPANIA.**—Hoy, a las 7,30 y 10,45. Marionetas, «Genevieve de Brabant» y Dibujo en colores.

**LA FUENTE.**—Hoy, de 5 a 9,30 y 10,45. «La hija del Penal».

**CAPITOL CINEMA.**—Hoy, continúa de 6 a 12,30. «Roberta».

**TEATRO MARIONETAS.**—Hoy, cuatro debuts, grandioso éxito. Los reyes de la patalla, Laurel, Hardy.

**TEATRO CIRCO.**—Instalado en la feria. Todos los días nuevos programas.

**GRAN CIRCO FEJOO.**—(Paseo de las Moreras). Temporada de Ferias. Hoy, funciones a las 4,30, 7 tarde y 10,30 noche. doce importantes atracciones.

**LA BELLEZA** PERFUMERIA  
PRODUCTOS DE BELLEZA  
PELUQUERIA DE SENORAS  
ONDULACION PERMANENTE  
Ferrari, 8 y 10

**LA BELLEZA** RESTAURANTE  
Teléfono 1440

Hoy y mañana recuerde la  
**Ferretería de las Camas**  
Miguel Iscar, 21 y 23

**Prieto CALZADOS**  
El mejor surtido  
Valladolid - Palencia - Vigo

Café-Bar-Restaurant



Sociedad Anónima de Transportes Automóviles

Servicio de autobuses de VALLADOLID  
LINEA NUMERO 1  
Plaza de Toros o Farnesio-Ferrari-Santa Clara o Cementerio.  
TARIFAS: Plaza de Toros-Ferrari, 0.15; Farnesio-Ferrari, 0.20; Ferrari-Santa Clara, 0.15; Ferrari-Cementerio, 0.25.  
LINEA NUMERO 2  
Rubia-Canal.  
TARIFAS: Rubia-Plaza Mayor, 0.20; Rubia-Plaza de Toros, 0.15; Plaza de Toros-Plaza Mayor, 0.15; Plaza Mayor-Canal o viceversa, 0.15.  
LINEA NUMERO 3  
Fuente Dorada-Delicias.  
TARIFAS: Fuente Dorada-Delicias, 0.20; Fuente Dorada-Puertas de Toledo, 0.15; Campillo-Delicias, 0.15.  
LINEA FUENTE DORADA-PILARICA  
Tarifa: Precio único, 0.15.  
LINEA VALLADOLID-PINAR DE ANTEQUERA  
Tarifa: Valladolid-Pinar de Antequera, 0.50.  
HORARIO: El horario será cada quince minutos de Plaza Mayor a extremos de línea o viceversa, a excepción de Pilarica, que será cada treinta minutos, y Delicias cada veinte. El horario de la línea del Pinar será el de ordinario.

CONFCCIONES  
TEJIDOS  
GENEROS DE PUNTO  
**"EL TRIUNFO"**  
Cándido Casares  
López Gómez, 2

"SOLAR HISPANO" Restaurant  
servicio a la carta y por cubierto - Regalado, 6

Carbones minerales y vegetales SANTIAGO REDONDO  
Juan Mambilla, 3 - Teléfono 1412

**Hotel Español** - Valladolid

"La Infantil" Fábrica de calzado para niños  
Eleuterio de la Fuente  
Hosteros, 10. - Teléfono 2367. - Despacho: María Guerrero, números 5 y 7.-VALLADOLID

**Maquinaria**  
La Herramienta Industrial  
Avenida General Franco, 17 - HERRAMIENTA

El Palacio de Cristal  
NOVEDADES  
JOAQUIN FERRERO  
General Mola, 2 - Santiago, 25

TINTA  
ALEMANA  
**Britz**

SASTRERIA  
Gregorio Hernández  
ACERA, 29

# Funeraria Viuda de Galindo

Esta antigua y acreditada empresa pone en conocimiento de su inmensa y distinguida clientela y del público en general que tiene instalado su nuevo despacho en la Plaza de Onésimo Redondo, 1 y 3, esquina a Macías Picavea  
Plaza de Onésimo Redondo, 1 y 3 :: VALLADOLID :: Teléfono 1326

# LOS AVANCES RUSOS van desde Polozk, en el Norte, hasta Kamenzy-Podolsk, en el Sur

# Se espera que Francia acepte la proyectada línea polaco-rusa "curzon" para no tomar MEDIDAS CONTRA RUSIA

LOS ALEMANES SE ACERCAN a dicha línea

## "Nada demuestra que la acción rusa signifique la entrada de la U. R. R. S. en la guerra al lado de Alemania", dice una declaración oficial francesa

### RUSIA justifica su actitud en que el Estado polaco y su Gobierno han dejado de existir

### MOLOTOV da a conocer la decisión de su país

Moscú.—En el curso de la noche del sábado el Gobierno soviético ha remitido al embajador polaco, Grzybowski, una nota comunicando que, con el objeto de salvaguardar sus propios intereses y proteger a las minorías de rusos blancos y ucranianos en Polonia oriental, el Gobierno soviético se ve obligado a ordenar al Ejército rojo que franquee la frontera polaco-soviética el domingo a las seis horas de la mañana (hora de Moscú, correspondiente a las cuatro de la Europa central). El avance del Ejército soviético se efectúa simultáneamente en toda la frontera, desde Polozk, en el Norte, hasta Kamenzy-Podolsk, en el Sur. Según el punto de vista soviético los tratados anteriores con Polonia no tienen validez, dado que ya no existe el Estado polaco. La nota soviética, cuyo texto no se conoce todavía, será comunicada igualmente a todas las representaciones extranjeras acreditadas en Moscú, e igualmente será difundida por la Prensa y por el Radio. El Gobierno soviético quiere establecer en Polonia el orden y la paz, que no considera garantizadas en los momentos actuales ante la fuga del Gobierno polaco. El Gobierno soviético asegura así la protección de la población ucraniana y ruso-blanca de Polonia oriental.

### LA COMUNICACION A LOS GOBIERNOS EXTRANJEROS ACREDITADOS EN MOSCÚ DICE: "EL ESTADO POLACO Y SU GOBIERNO HAN DEJADO DE EXISTIR"

Moscú.—El Gobierno soviético ha comunicado a los Gobiernos extranjeros una nota en la que se da cuenta de que las tropas del Ejército rojo han franqueado la frontera ruso-polaca y penetrado en la Polonia oriental. Dicha nota ha sido ya entregada a todas las representaciones diplomáticas extranjeras acreditadas en Moscú. He aquí su texto:

"La guerra polaco-alemana ha demostrado la imposibilidad de que el Estado polaco se mantenga. En el transcurso de los diez días de operaciones Polonia ha perdido todas sus regiones industriales y sus centros culturales. Varsovia ya no es la residencia del Gobierno polaco. Este Gobierno está en ruinas y no da ninguna señal de vida. Ello significa que el Estado polaco y su Gobierno han dejado de existir.

"Los tratados existentes entre Polonia y la Unión Soviética han perdido por consiguiente su valor. Polonia, abandonada a sí misma y sin dirección, se ha convertido en un terreno propicio para toda clase de incidentes y de sorpresas que pueden constituir una amenaza para la Unión Soviética. Como consecuencia, el Gobierno soviético, que hasta aquí ha permanecido neutral, no puede seguir siéndolo en presencia de los últimos acontecimientos. Por otra parte, el Gobierno soviético no puede mantenerse tampoco indiferente ante el hecho de que los ucranianos y los rusos blancos vivan en territorios polacos, a los que están ligados por los bienes de la sangre, y que ahora, entregados a la arbitrariedad de su destino, carecen de protección.

"Ante esta situación, el Gobierno soviético ha ordenado al alto mando del Ejército rojo que dé a las tropas la orden de franquear la frontera para tomar bajo su protección las vidas y los bienes de la población de Ucrania y de la Rusia blanca occidentales. Al mismo tiempo el Gobierno soviético tiene la intención de tomar todas las medidas que puedan librar al desgraciado pueblo polaco de la desdichada guerra en que le han precipitado sus locos directores, con objeto de ofrecerle la posibilidad de volver a tener una vida pacífica."

### UNA NOTA EN LA QUE SE MANIFIESTA QUE LA U. R. S. S. CONSERVA SU POLÍTICA DE NEUTRALIDAD

Moscú.—En unión de la nota en que se comunica la entrada de las tropas soviéticas en Polonia se ha entregado en las Embajadas y Legaciones una carta de Molotov, en la que éste manifiesta que la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas conserva su política de neutralidad con respecto a todos los países.

### UN COMUNICADO DE LA EMBAJADA DE POLONIA EN LONDRES

Londres, 17.—La Embajada de Polonia en Londres publica el siguiente comunicado: «El 17 de septiembre, a las cuatro de la mañana, las tropas soviéticas franquearon la frontera por varios puntos, encontrando inmediatamente una vigorosa resistencia por parte del Ejército polaco. Se ha desarrollado un combate especialmente violento en la región de Molodeczno, cerca de la frontera. El pretexto invocado por el Gobierno soviético para justificar este acto de agresión directa es, que el Gobierno polaco había dejado de existir y había abandonado su territorio dejando a la población polaca sin protección, dentro de la zona de guerra

tolocó firmado en Moscú, se prolongó el mencionado pacto de no agresión hasta el 31 de diciembre de 1945. Por convención acordada en Londres el 3 de julio de 1933 la U. R. S. S. y Polonia se pusieron de acuerdo sobre la definición de agresión, que caracteriza metáfora como acto de agresión a toda incursión sobre territorio de una de las partes contratantes por fuerzas armadas de la otra. Estuvieron, además, de acuerdo en que ninguna consideración de orden político, militar, económico o de otra clase puede, en ningún caso, servir de pretexto o excusa a un acto de agresión. Al cometer esta mañana un acto de agresión sin motivo, el Gobierno soviético se condena él mismo a ser considerado como violador de sus compromisos internacionales, en contradicción con todos los principios morales sobre los cuales pretendía Rusia basar su política extranjera desde su admisión en la Sociedad de Naciones.

### Molotov habla por radio para dar a conocer la decisión de Rusia

Moscú.—El presidente del Consejo de comisarios del pueblo y comisario de Asuntos Exteriores, Molotov, ha pronunciado esta mañana por radio un discurso que fue retransmitido por todas las estaciones soviéticas, y en el que ha dado a conocer la entrada de las fuerzas del ejército rojo en la Polonia oriental.

Después de haber expuesto la situación creada por el rápido avance de las tropas alemanas que operan en Polonia, así como por la bancarrota del Estado polaco, Molotov hizo observar que las últimas fases del derribamiento de Polonia revestían un carácter cada vez más amenazador para la Rusia soviética, país ve-

cinco. Sin embargo, la Rusia soviética ha conservado su neutralidad hasta el último momento, si bien ahora le es imposible permanecer inactiva.

Por otra parte—continuó Molotov—, nadie puede esperar del Gobierno de Moscú que observe una actitud de indiferencia con respecto a la población de la Rusia blanca y de Ucrania, población oprimida y privada de sus derechos por Polonia. El Gobierno de Moscú considera, pues, como deber suyo el de socorrer a la población de la Ucrania occidental y de las regiones occidentales de la Rusia blanca, población unida a la

Ginebra, 18.—Hasta altas horas de la madrugada de ayer el ministro-presidente francés, Eduardo Daladier, ha trabajado en el Ministerio de la Guerra, después de haber tenido una entrevista con el Estado Mayor, en la línea Maginot.

Esta mañana, según un comunicado de París, tendrá lugar una entrevista entre Daladier y el primer ministro inglés, Chamberlain.

Esta reunión tiene por objeto discutir la nueva situación creada en Polonia por la intervención armada de los rusos. Se supone que el primer ministro inglés se trasladará a París a bordo de un avión militar británico.

El corresponsal diplomático de «Journals», Seintzric, examina en la edición de hoy, lunes, en dicho periódico, los motivos de la intervención soviética a la luz de la historia. El referido corresponsal recuerda que en otra época los rusos y los polacos se batían en una conferencia diplomática para crear la línea «curzon». Dicha línea iba desde Prusia Oriental, al Este de Brestlinovsk, hacia la frontera rumana. En ella se admitía la posibilidad para fecha posterior de concertar un plebiscito.

Rusia soviética por lazos de sangre y de raza.

Dió cuenta de la entrada de las tropas rusas en Polonia y aseguró que el Gobierno no tiene la intención de someter a la población, en lo que se refiere a su aprovisionamiento de víveres, a un sistema de racionamiento.

Los polacos derrotaron a los rusos en esta lucha diplomática al conseguir no hablar de la línea «curzon». El corresponsal sigue diciendo que los alemanes se acercan a dicha línea. Dicho punto de vista se recoge en París con atención por los círculos políticos, queriendo encontrar en esas razones explicación para la actitud de Moscú, si no su justificación. Se espera que el Gobierno francés haga suyo también dicho punto de vista para no verse obligado a tomar medida alguna contra Rusia.—FET-1.

### «NADA DEMUESTRA QUE LA ACCION RUSA SIGNIFIQUE LA ENTRADA DE LA U. R. S. S. EN LA GUERRA AL LADO DE ALEMANIA»

Ginebra, 18.— Toda la Prensa francesa de hoy, lunes, por la mañana, según una comunicación de París, publica una relación oficial acerca de la actitud de Francia ante la intervención soviética en Polonia. Según ella, dicha intervención no ha producido sorpresa alguna. Los círculos políticos bien informados guardan gran reserva.

La declaración dice también que los rusos habían declarado hasta ahora que sus fines perseguidos eran limitados y deseaban permanecer neutral en el actual conflicto.

Termina diciendo que nada demuestra que la acción rusa signifique la entrada de la U. R. S. S. en la guerra al lado de Alemania.

Esta laconica comunicación oficial se interpreta, con otras noticias llegadas con posterioridad en París,

como si el Gobierno francés no pensara hacer efectivas sus obligaciones con Polonia frente a Rusia.

Después de quince días de guerra, Francia parece estar dispuesta, según dichas noticias, a aceptar la acción de la tercera potencia contra Polonia, ya que igual ataque fué motivo a declarar la guerra a Alemania. No existe por ahora actitud definitiva tomada por el Quai d'Orsay, ya que el presidente del Gobierno, Daladier, pasó todo el día del domingo en la línea Maginot.

Los círculos internacionales de Ginebra ven, sin embargo, las actitudes de Francia e Inglaterra completamente distintas ante la intervención de la U. R. S. S. Aquí se dice que París no quiere reconocer

de manera franca la acción guerrera realizada por Rusia. En Londres se juzga más duramente la situación, aunque todavía no se han tomado decisiones.—FET-1.

### CORDELL HULL PRONUNCIARA UN DISCURSO EN CONEY, EL JUEVES, CON MOTIVO DEL DIA PANAMERICANO

Nueva York, 18.—El ministro de Relaciones Exteriores, Cordell Hull, pronunciará un discurso el próximo jueves en Coney, con motivo del día panamericano.

El «New York Tribune» señala que Hull aprovechará esta ocasión para precisar la actitud del Gobierno americano ante el conflicto europeo, FET-1.

### La Prensa finlandesa no considera sorpresa la intervención rusa en Polonia

Helsinki, 18.—Todos los periódicos finlandeses publican con grandes caracteres tipográficos la noticia de la marcha de las tropas rusas en Polonia. Se destaca la especial declaración de neutralidad hecha por el comisario de Negocios, Molotov, respecto a Finlandia.

Todos los comentarios se refieren al pacto germano-ruso, haciéndose notar que la intervención rusa no puede considerarse como sorpresa. FET-1.

### LA PRENSA HUNGARA DICE QUE LA INTERVENCION RUSA TIENE UNA IMPORTANCIA HISTORICA UNIVERSAL

Budapest, 18.—La marcha de las tropas rusas en Polonia Oriental se recoge por todos los periódicos de Budapest de hoy, lunes, por la mañana, concediéndosele importancia histórica universal de gran alcance. En Hungría, en el momento actual, se dirigen todas las miradas hacia Rumania.

El periódico «Funeggien Magyaroszag» cree que la clave de la situación se encuentra en Turquía. La actitud de Turquía influirá decisivamente sobre la actitud de Rumania. El «Hefeo» publica una información de su corresponsal en Roma significando que el acuerdo ruso-japonés es la mayor acción anti-inglesa que se pudiera esperar en el momento actual.

# El domingo recibieron el bautismo del aire un grupo de FLECHAS de VALLADOLID

El pasado domingo un grupo de camaradas de la Organización Juvenil recibió, siguiendo los deseos del general Yagüe, el bautismo del aire. Era el primer grupo de flechas y cadetes que compondrán las Falanges del Aire de la Organización Juvenil de Valladolid.

En las demás Bases Aéreas de España se celebraba una fiesta simultánea.

Y el ministro del Aire dirigía un mensaje a los águilas del futuro. A todos se os abrirá paso en ese Ejército del Aire. Atentos, flechas y cadetes, al llamamiento que por conducto de la Falange el ministro del Aire os hace, sin distinción de clases ni castas. Para todos hay un sitio en los aviones del Imperio. Y el flecha o cadete que sienta esta vocación no añorará lo que hasta hoy era para él tan sólo un bello sueño imposible de alcanzar. Hoy la Organización Juvenil le permite llegar al puesto para el que sirva, aunque sean escasos sus medios económicos. La Organización Juvenil le capacita y prepara para ocupar ese puesto hacia el que siente vocación.

### HACIA VILLANUBLA

Fué el domingo pasado el día designado para realizar las primeras pruebas. Flechas y cadetes recibían el bautismo del aire.

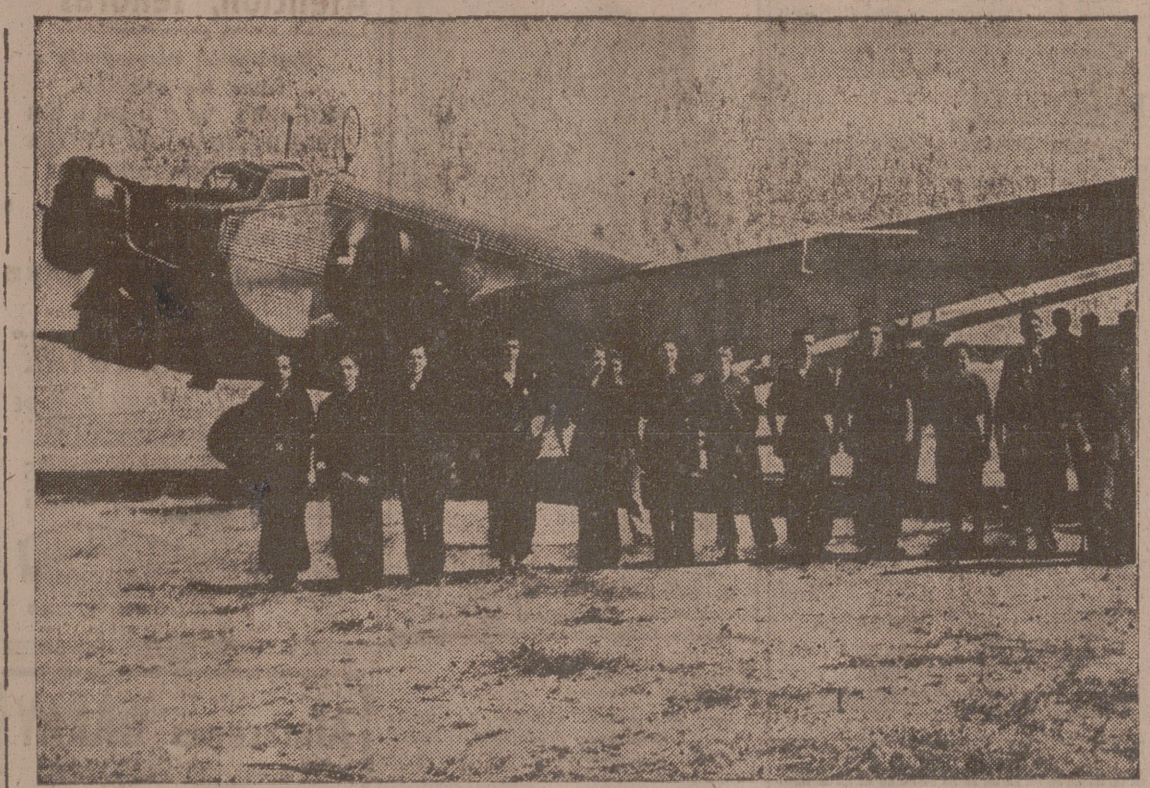
Muy temprano fuimos al cuartel de los cadetes. Ya esperaban allí autobuses de las fuerzas de Aviación, que habían de llevar a los pequeños camaradas al campo de Villanubla.

Llegan los flechas y cadetes que vienen de oír misa. Pronto forman los que se trasladarán al campo. En sus caras, alegrías e impaciencia. Forman y a los coches. Subimos con ellos. Se emprende la marcha, y los alegres cantos juveniles son la nota del momento. Es lo propio de todo viaje al cantar; pero en estos cantos se escuchan las palabras España, Falange, Revolución. Y en los labios de estos jóvenes camaradas, libres de toda tara política, son estos nombres una promesa, promesa que pronto será realidad.

### EL CAPITAN PRADO CASTRO DA LA BIENVENIDA A LOS CADETES

Para nosotros, habla el capitán Prado a los cadetes, constituye una satisfacción el recibirlos en esta casa, pobre páramo hoy, pero que pronto, con los arreglos que se le están haciendo, adquirirá gran importancia.

Recibiréis hoy el bautismo del aire y la primera lección. No es este de los mejores días para volar, mas no preocuparos, ya repetiréis en días de mejores condiciones atmosféricas.



prisioneros que están trabajando en la mejora del campo, cumplen con devoción con la dominical obligación. La misa, que está mediada, termina, y el sacerdote que la dijo explica a sus fieles, en sencilla plática, el Evangelio del día.

### CORTESIA Y AMABILIDAD DE LOS CABALLEROS DEL AIRE

Concluidas estas sagradas obligaciones se acercan los jefes. Cortesía y amabilidad en estos caballeros del Aire, y para los pequeños extraordinaria simpatía.

### LOS PRIMEROS VUELOS

Concluido el sencillo saludo y sentida bienvenida del jefe del Aeródromo, nos dirigimos a los aparatos. Son trimotores «Junkers».

En pequeños grupos los cadetes suben a los aparatos. A todos les gustaría ser los primeros; pero la disciplina es algo innato a las Organizaciones Juveniles.

Despegan dos aparatos, en los que se han de realizar las pruebas, y cuando pasan por nuestro lado, ya en el aire, nos saludan desde las ventanillas.

### EL REGRESO

De nuevo a los coches y hacia Valladolid. Se repiten las canciones y surgen otras nuevas. Todos vienen contentos, aunque sienten dejar el campo. Pero esperan repetir el vuelo.

### PARA LAS FALANGES DEL AIRE

El general Yagüe les ha dicho: «Para todos hay un sitio en los aviones del Imperio», y ellos creen estas palabras, pues la Falange no promete más que lo que puede realizar.

Cadetes del Aire, así os habla el general Yagüe: «Fieles al Caudillo, que sabe está en vosotros el germen de la España Una, Grande y Libre».

**PRODUCTOS ALIMENTICIOS**  
**Viuda de Eugenio de Abajo**  
Vega, 17 :: Teléfono 2578 :: VALLADOLID

**VICENTE SALINERO**  
ULTRAMARINOS FINOS.—La Casa más surtida en aperitivos.  
Licores, Vinos, Champán.—Quiñones, 1 y Jabón, 2.—Teléf. 1401

**LA BOMBONERITA**  
Fábrica de bombones y caramelos  
**EUGENIO GIMENEZ**  
Mantería, 43

**Collado, Boj y Falcón Menéndez Pelayo, 4**  
Manufacturas de ropas caballero y niño

Pensión - Bar - Restaurant  
**Miguel Sagredo**  
ESPECIALIDAD EN MARISCOS DEL DIA - GRAN CONFORT - DAEFACCION - BAÑO - COCINA SELECTA - CONFORTABLES HABITACIONES - PRECIOS ECONOMICOS - Servicios por cubiertos y a la carta  
AV. DEL GENERAL FRANCO, 12 VALLADOLID - TEL. 1477

Chocolates de calidad **Ludioso López Valladolid**

Bar Restaurant **CAMPILLO -- JOSE ROJO**  
CAMPILLO, 3  
Si quieren ustedes comer bien, visiten el RESTAURANT CAMPILLO

**Pompas fúnebres "LA SOLEDAD"**  
LA CASA que en menos tiempo consiguió mayor crédito: Por su buen servicio, por nuestras tarifas sumamente reducidas y porque conscientes de nuestro deber, ahora y siempre, hemos hecho un descuento sobre nuestras tarifas para los servicios de aquellos que ofrendaron su vida por la Patria.  
General Queipo de Llano, 13 (antes Libertad) :: Teléfono 12-68

### ANTISARNICO MARTI

Sin baño cura **SARNA**  
picores de la piel y

LIQUIDO SIN GRASAS, EFICAZ E INOFENSIVO  
Venta en todas las farmacias

Laboratorio J. Martí. - BRCELONA

### HISPANO-OLIVETTI

La máquina de escribir NACIONAL  
Mantiene los precios del año 1936

Unico representante oficial para esta plaza  
**Gaspar Trumphy**

TALLERES DE REPARACION.  
PIEZAS DE RECAMBIO ORIGINALES.  
ACADEMIA DE MECANOGRAFIA.

Miguel Iscar, núm. 15 VALLADOLID

### ¡HERNIADOS, atención!

EL CONOCIDO ORTOPEDICO DE BARCELONA, SEÑOR TORRENT, REANUDA SU S IN-  
TERRUMPIDAS VISITAS A VALLADOLID.

A fin de atender a los herniados, clientes suyos que hallaron con sus famosos aparatos la salud y el bienestar que apetecían, así como también a los herniados todos en general que quieran terminar en el acto con sus peligros, molestias y sufrimientos, deben visitar a dicho especialista para convenirse de que sus últimas creaciones, cada día superadas, es lo más perfecto y preciso que existe y se conoce para combatir con voluminosas que sean, sin la más pequeña molestia, toda clase de hernias por graves y rápidas que sean, con la inmensa ventaja de no llevar trabas, tirantes, pesos ni bulto de ninguna clase y adaptados como un guante. En bien de vuestra salud no dejéis de visitar al especialista TORRENT, que estará en VALLADOLID y en el HOTEL IMPERIAL, únicamente el próximo sábado, día 23 del corriente.

NOTAS.—En BURGOS, el día 22, en el HOTEL LA VASCONGADA; en SALAMANCA, el día 24, en el HOTEL UNIVERSAL; en PALENCIA, el día 25, en el HOTEL CENTRAL, y en SANTAN-  
DER, el día 26, en el HOTEL IGNACIA.

Despacho en Barcelona: Unión, 13, CASA TORRENT. Tel. 24507

### Junta recaudadora del "Día del Plato Unico" y "Día sin Postre"

**REQUERIMIENTOS**  
Los vecinos de esta ciudad a con-  
tina relaciónados se presentarán  
mañana miércoles, día 20, a las horas  
que se indican en el Gobierno civil, a  
satisfacer el importe de las cuotas  
suscritas por el "Día del Plato Uni-  
co" y "Día sin Postre" en la decla-  
ración de alta presentada por los mis-  
mos.

De 10 a 18 los señores siguientes:

**PARROQUIA DE SAN ILDEFONSO**  
Tiburcio Bermejo, Eusebio Pérez,  
César Silló, Perfecto B. Alvaro, Agus-  
tín Martín, Víctor Agueras, José Ló-  
pez, Florentino Acuña, Valentín Maes-  
tro, Manuel de la Riva.

**PARROQUIA DE SAN MARTIN**  
Anastasio Ayuso, Higinio Díez, José  
Luis Suárez, Dionisia Pérez, Lucía  
Bragado, Cayetano Rodríguez, Luisa  
Salgado, Ignacia Martínez, Bernardina  
Alba, Dámaso Pérez, Apolinar Gutié-  
rriz, Ansel González, Aurora Marino.

**PARROQUIA DE LA ANTIGUA**  
Juan González, Eugenio Domínguez,  
Adolfo Pérez, Simón Gómez, Gerardo  
Mozón, Francisco de la Fuente, Flora  
Benigno, Manuel Fernández, José Ro-  
dríguez, Francisco Martínez, Joaquina  
García, Tomás de Pablos, Dorotea  
Valdeón, Isidro González, Sandoño Ca-  
rral.

**PARROQUIA DE SAN MIGUEL**  
Luisa San José, Fernando de Pa-  
blos, Dulce Ursa.

**PARROQUIA DE SAN NICOLAS**  
Ángel Jiménez, Emilio Borja, Juan  
Díaz, Benito Gómez, Pablo Díez.

**PARROQUIA DE SAN SANTIAGO**  
Quirino Martín, Felipe Pérez, Fe-  
lipe San José.

**PARROQUIA DEL SALVADOR**  
Casimiro Monedero, Agueda García,  
Luis Alberda.

**PARROQUIA DE SAN LORENZO**  
Juan Oller Pinar.

**PARROQUIA DE SAN ESTEBAN**  
Eugenio A. Puertas, Carmen Díez,  
Higinio Martín, Aurelia Díaz, Fran-  
cisco González, Enriqueta de Paz.

**PARROQUIA DE SAN ANDRES**  
Eduardo Cuadrado, Ramón Prieto,  
Ramón Fombeilla, Cándido Lorenzo,  
Manuel Izquierdo, José Díaz, Mariano  
Hidalgo, Teodora de Pablos, Jenaro  
Asenjo, Eugenio Izquierdo, Elisa Cas-  
tedo, Félix Amundad, Gabriel Alon-  
so, Secundino Florero, Francisco Alon-  
so, José Díez, Aurelia Polvorosa, Phi-  
lippo Jiménez, Celarino Pizarra, Julia-  
na Macho, José Luis Alonso, Pedro  
Gallo, Andrés Novo, Ciríaco Escudero,  
Teodora Mambilla, Gil San José, Ce-  
sáreo Crespo, Z. Saluste, Faustino de  
la Fuente, Marcelino Gasa, Julián  
Cristóbal, Lucía Rincón, Francisco  
González, Cesáreo Vallejo, Adolfo San  
José, María Cuadrado, Cecilio Martí-  
nez, Marcelino Benito, Josefa Alonso,  
Dámaso Rincón, Teodoro Gómez, Félix  
García, Antonio García, Luis López,  
Marcelino García, Constanco Rodri-  
guez, Martina Quiroga, Angel Villara-  
tila, Eusebio Martín.

**PARROQUIA DE SAN JUAN**  
Juan Juan Asunción San Segundo,  
Antonio Laguna, Alejandro Pérez, Ga-  
briela Baraja, Alejandra Díez, Prota  
Fernández, Agustín López, Emilia  
Prieto, Aquilino Jiménez, José Baste-  
ro, Braulio García, Félix Simón, Anas-  
tasio Ruiz, Basilio Martínez, Paulino  
García, Nicolasa Rodríguez, Máximo  
García, Petra Alonso, Perfecto Galie-  
go, Félix García, Eusebio Y. Millán,  
Hipólita Duque, Feliciano Gutiérrez,  
Jenaro Ruiz, Josefa Merino, Aurelio  
Pardo, Marcela Salvador, Salustiana  
Piernavieja, Pedro Martín, Guillermo  
R. Mayorra, Alejandro Pérez, Ciríaco  
del Toro, Félix San José, Asunción de  
la Fuente, Tomás Jiménez, Irene Ye-  
ga, Emiliano Curiel, Laurentino Zu-  
tro, Ángel Poza, Gabino Galindo, Eu-  
genio García, Isidro Vez, Manuel Ji-  
ménez, Esteban Orduña, Florencia Ji-  
ménez, Román Nieto, Manuel Gaván,  
Tomás Hernández, Eulalia Gascon, Mo-  
desto Córdoba, Marcelo A. García,  
Isidoro Soler, Alejandro Bayón.

Igualmente se requiere a los seño-  
res que a continuación se mencionan  
para facilitarles la hoja de raciona-  
miento previa presentación de la ce-  
dula personal u otro documento que  
 acredite la personalidad del intere-  
sado.

De 16 a 18, parroquia de la Anti-  
gua.—José Pablos, Ángel y Vicente,  
Felicita del Amo, María González, Is-  
abel Martín, Josefa Perisín, Andrés  
Ramírez, Julia Redondo, Magdalena  
Cabezas, Epifanía Estarros, Blasa Sán-  
chez, Antonio Fernández, Rufino Pe-  
rez, Emilio Aguado, María Bosch, Pe-  
lilla Parra, Teodoro Gobernado, Do-  
roteo Alonso, Gregorio Repiso, Julia  
Martín, Victoria Alonso, Sinfórico Ja-  
zún, Segundo García, Constantino Díez,  
Leandro García, Juana García, Bien-  
venida Medina, Pedro Jesús García,  
Aurelio Peña, Evaristo Luenjo.

### La Oigueta "Castilla"

no define comodidad  
en precio ni en calidad

Proyector y presupuestos  
gratis

Talleres y oficina de venta:

### Viuda de Zacarias Cámara

Paseo de San Isidro nº2 - Teléf. 2017 - Valladolid

### HERNIADOS

La contención y reducción de su hernia alejando todo peligro de estrangulación con la sa-  
tisfacción de poderse ver útil para el trabajo como si no estuviera herniado, lo conseguirá usted al  
adoptar un aparato del ortopédico Sr. CASTILLO. Estos aparatos son construidos en sus talleres ex-  
clusivamente para cada caso, edad y sexo; su construcción, su técnica, su sencillez y poco peso,  
son la alegría de muchísimos herniados, que han dejado sus direcciones en esta Casa para atesti-  
gar el resultado de estos aparatos, a quien dudan de ellos.

### DEFORMADOS

Aparatos correctores para deformación humana; para parálisis, desviaciones de la columna  
vertebral, mal de Pott, etc., plantillas de pie plano, hormas para los pies defectuosos o doloridos.

### MUTILADOS

Piernas y brazos artificiales con la imitación más perfecta a los naturales en duraluminio,  
celuloide y otros materiales adaptables y propios para ello.

CONSTRUCTOR ORTOPEDICO con talleres propios, que han estado movilizados al servicio del  
Ejército durante la guerra, y primera Casa que suministró aparatos y material ortopédico para los  
heridos de guerra de nuestro glorioso Ejército.

Casa fundada en el año 1900. M. DEL CASTILLO. - Fray Luis de León, 23. - VALLADOLID. - Teléfono 2755

## Sección de anuncios económicos clasificados

### BOLSA DE TRABAJO

#### Los puestos vacantes

"El artículo sexto del Decreto  
de 16 de mayo de 1938 determina  
que las Empresas y patronos están  
obligados a solicitar de las Ofi-  
cinas de Colocación el personal que  
necesitan.

Los patronos que figuran en es-  
ta sección, antes de insertar el  
anuncio, acudirán a dicha Ofi-  
cina, donde no existe inscrito dis-  
tribido del oficio que interesa.

Los obreros anunciantes se han  
inscrito previamente como parados  
en la citada Oficina de Colocación,  
conforme previene el Decreto de  
14 de octubre de 1938, el que as-  
imismo determina que el incumpli-  
miento de tales obligaciones se co-  
rrige con multas de 50 a 500 pe-  
setas."

### Tremiño Optico

#### Demandas

OPERARIO que sepa trabajar en  
máquinas de fabricación de calzado,  
con preferencia en las máquinas de  
puntear y fijar viras, se necesita en  
Gamazo, 36. Fábrica de calzados Pa-  
raón.

### RIOJA PATERNINA

REPRESENTANTE

### Rafael Stampa

RINCONADA 24. T. 2957

#### Ofertas

SE OFRECE practicante de farma-  
cia, dieciséis años de práctica, infor-  
mas a satisfacción. Informarán en  
Oficina de Colocación Obrera, Regis-  
tro número 6.692.

SE OFRECE profesor mercantil con-  
table, con práctica, buenos informes.  
Más detalles, Oficina de Colocación  
Obrera. Referencia número 5.849.

SE OFRECE jefe molinero práctico  
en piedras y cilindros; también to-  
maria molino en arriendo. Dirigirse  
a don Santiago Fernández, taller me-  
cánico. Benavente (Zamora).

### CAZA

Compramos liebres, co-  
nejos y perdices hasta  
mil piezas diarias, pa-  
gamos más que nadie;  
sin intermediarios.

Ofertas a

C.Y.P.A. - Apartado 158-VALLADOLID

#### AGENCIAS DE NEGOCIOS

DESTINO. Le obtendrá usted en-  
cargando la gestión de su certificado  
de Penales, carnets conductores, di-  
versas voluntades y licencia de caza  
en la agencia "La Castellana" Duque  
de la Victoria, 29, Señor Sinovas.

### "El Moderno"

ZAPATERIA MILITAR  
Calzados a medida

Especialidad en la  
bota alta de mon-  
tar. — Tubos, po-  
laimas y correaes

Miguel Bajón  
Francisco  
Zarandona, 2  
Valladolid

### GANADOS Y AVES

GRAN EXPOSICIÓN de canarios  
flautas Acera de Ferrari. Blancos,  
grises, amarillos, isabela, plata y oro  
y cardenillos de Venezuela y re-  
mistas de jilguero. Venta, Alonso Pe-  
quera, 28, tercer derecho. Salustiano  
Castro.

SE VENDE una vaca de leche abo-  
cada a partir del segundo parto, para  
tratar, con su dichea, en San Miguel  
del Pino, Virgilia Sancho.

SE VENDEN dos machos y una mu-  
lla cerrada, a toda prueba, para ami-  
norar el negocio por la escasez de  
maderas y leñas. Puente Duero, Ma-  
nuel Arroyo.

### ESTACION DE SERVICIO

Carretera Salamanca, 11  
VALLADOLID

GASOLINA - GAS-OIL

MONOPOL - PETROLEO

ACEITES CAMPSA

AIRE Y AGUA

### Interesantísimo

RIQUISIMO JAMON  
picado en un regalo a 15 pe-  
setas kilo. Pescado guisado  
con patatas, lata de 1/2, 1,8 pe-  
setas; calamares, lata de 1/4, 1,90;  
merluza, lata de 1/4, 1,75. Toda la  
clase de conservas. No compre sin  
visitar "La Bondad". Cánovas del  
Castillo, núm. 31. Teléfono 2727.

COMPRAS

COMPRO moto con o sin side-  
car, en perfecto estado de fun-  
cionamiento, económica y no im-  
porta esté atrasada de patentes.  
Informes por escrito a esta Admi-  
nistración. 4.826.

COMPRO tornillo mecánico, distancia  
mínima entre puntal, 600 milímetros;  
altura de escote, 320; largura, 320.  
José María Lacort, 24, tercero.

### Hasta 30 palabras, 1,25 Cada palabra más, 0,05

#### ALQUILERES

CASA particular aquella dos habita-  
ciones con tres camas, comedor con  
baño, soleadas y derecho a cocina,  
o cedería las camas para personas es-  
tables. San Lorenzo, 10, segundo.

#### PERDIDAS

SE GRATIFICARA a quien entregue  
en Estado Mayor del Aire (Paseo de  
Zorrilla), una cartera conteniendo un  
carnet de chofer a nombre de José  
Alcina, un pasaporte de aviación y fo-  
tografías.

### PIBERNAT

Cajas murales.  
Cajas para valores.  
Cajas incombustibles para li-  
bros, etc.

Puertas para cava.  
Instalaciones para Baños.

Representante:

VICENTE COLINO  
C. SALAMANCA, 10, telf. 1764  
Valladolid

### VIRTO

INCRUSTACIONES  
VAINICAS  
PLISADOS

Duque de la Victoria, 21

### La Moderna

FERRARI 34

PRIMERA CASA  
EN BISUTERIA

ENORME SURTIDO  
en artículos de piel (bol-  
sos para señoras), car-  
tas y petacas. Preciosa  
colección de paraguas  
para señoras y caballero  
y demás artículos pro-  
pios para regalos

LEA BIEN  
ESTA SECCION

### PIBERNAT

Cajas murales.  
Cajas para valores.  
Cajas incombustibles para li-  
bros, etc.

Puertas para cava.  
Instalaciones para Baños.

Representante:

VICENTE COLINO  
C. SALAMANCA, 10, telf. 1764  
Valladolid

#### TRASPASOS

SE TRASPASA fábrica de malta  
"Las Cinco Rosas". Informes, Paulina  
Haroldo, 59, Valladolid. De nueve a  
una y de tres a siete.

#### VENTAS

VENDO auto "Fiat", modelo 914,  
10 H.P., dos puertas, cerrado, recién  
ajustado, seminuevo y muy bien equi-  
pado, a toda prueba y garantía. Verlo  
y tratar. Curtidos Tomé, Benavente  
(Zamora).

SE VENDE máquina de coser mar-  
ca "Singer". Para tratar, en Pedrosa  
del Rey (Valladolid). Eusebio Sal-  
gado.

CITROEN 5 H.P., vendo, funcio-  
nando, 1.200 pesetas. Informarán en  
Parque de Bomberos.

SE VENDE una camioneta, carga  
hasta 700 kilos. Para vender y tratar,  
carretera Segovia, 2. Bar Rosales.

ROZOS artesanos. Sondos en po-  
zos de norias; se siguen pozos perfo-  
rados; estación de tuberías. Calle del  
Trabajo, 24, o en Iscar, Marceliano  
Hernández.

SE VENDEN libros de Medicina y  
magnífica instrumental de Medicina y  
Ginecología. Dintes, 1, segundo.

MELONES y sandías, se venden en  
Villa Mengotti. (La Rubia).

SE VENDE máquina "Singer" de  
secretar, moderna, José María Lacort,  
24, tercero.

LA CENTRAL. Pescadería madrile-  
ña, ventas al por mayor. Portugete.  
Teléfono 1856. Por menor, mercado  
del Val. Teléfono 2539. Haga sus  
compras en esta importante casa. Pre-  
cios especiales para Comunidades, re-  
ligiosas, Colegios y Ejército.

SE VENDE en El Pinar de Anti-  
quera, el hotel Villa Claudia, frente a  
la estación, con baño, calefaca-  
ción, cuarto de baño, verja, motor  
huerto con arboles frutales, jardín.  
Informes, en el mismo.

### Atención, señoras

Ondulación Permanente  
todos los modelos

PEINADOS MODERNOS  
ESPECIALIDAD EN TINTES  
DECOLORACIONES

PLAZA DE LA COMEDIA, 6  
(Al lado del Cine Coca)

### Almacenes "LUVAL"

FABRICA DE OVOIDE  
"ANTRACITOL"

CARBONES  
MINERALES

SUCESORES de ARAGON-HERRERO  
CARRERA 1195  
TELÉFONO 1773 VALLADOLID

### Almacenes GARAY

Plátanos, frutas seleo-  
tas de todas clases,  
comestibles, semillas

Se ha recibido alfalfa decus-  
cutada especial, nabo forrajero  
y otras

MIGUEL ISCAR, NUM. 19  
Valladolid

#### MALETAS, baúles, carteras, porta- mantas, pitorones, billetes, pitille- ras, monederos, bolsas para la com- pra, a precios como nadie. Viuda de Gabriel Díez, Guarnicioneros, 8.

SE VENDEN, en muy buenas con-  
diciones, cincuenta y dos hectáreas de  
terreno con casa, en pueblo cercano a  
Rueda. Pedir referencias al Aparta-  
do 83, Valladolid.

PELUQUERAS. Aparatos sin corrien-  
te, marca "Radio Croquirol", el mejor  
del mundo y más barato. Para in-  
formes, C. Estrada, San Antonio, 23,  
puerto Marcano, Plaza del Seis de  
Agosto, número 3, Gijón.

SE VENDEN una máquina guarne-  
cedora cilíndrica, marca "Kaiser", y  
otra industrial "Singer", seminuevas.  
Informes, Medina del Campo, Bravo,  
29, Nicasio Hernández.

SE VENDE motor de aceite pesado  
15 H.P., marca "Allen", en perfecto  
estado y a toda prueba. Para infor-  
mes, talleres mecánicos de Félix Mar-  
tín, Plaza de San Millán, número 2,  
Segovia.

MOTOCICLETA "Excelsior", 9  
H.P., a prueba; juego ruedas "Ford"  
con cámaras y cubiertas 550 por 17;  
aparato taxímetro como nuevo; varias  
piezas de motocicleta "Harley David-  
son", 7-15. Medina de Rioseco,  
E. Miesiego.

### Los mejores calzados

Queipo de Llano,  
número 4

SOLO PARA NIÑOS  
CALZADOS  
LA PIPOLA

### LABRIL

MEDIAS Y CALZETINES

### Bar "FLOR"

Especialidad en

En sala de illa,  
Mariscos, cerve-  
zas, bocadillos,  
café exprés

CANOVAS DEL CASTILLO, 25

### SALCHICHERIA Victoriano González

M. Guerrero, 1 - Tel. 1570

#### VENTANAS, vidrieras, puertas y balcones a precios increíbles. Almacén de maderas de Jaime Cuadrado. Puen- te Mayor, 14.

SE VENDE motor de aceite pesado  
15 H.P., marca "Allen", en perfecto  
estado y a toda prueba. Para infor-  
mes, talleres mecánicos de Félix Mar-  
tín, Plaza de San Millán, número 2,  
Segovia.

MOTOCICLETA "Excelsior", 9  
H.P., a prueba; juego ruedas "Ford"  
con cámaras y cubiertas 550 por 17;  
aparato taxímetro como nuevo; varias  
piezas de motocicleta "Harley David-  
son", 7-15. Medina de Rioseco,  
E. Miesiego.

### Los mejores calzados

Queipo de Llano,  
número 4

SOLO PARA NIÑOS  
CALZADOS  
LA PIPOLA

### LABRIL

MEDIAS Y CALZETINES

### Bar "FLOR"

Especialidad en

En sala de illa,  
Mariscos, cerve-  
zas, bocadillos,  
café exprés

CANOVAS DEL CASTILLO, 25

### SALCHICHERIA Victoriano González

M. Guerrero, 1 - Tel. 1570

### PIBERNAT

Cajas murales.  
Cajas para valores.  
Cajas incombustibles para li-  
bros, etc.

Puertas para cava.  
Instalaciones para Baños.

Representante:

VICENTE COLINO  
C. SALAMANCA, 10, telf. 1764  
Valladolid

### Los mejores calzados

Queipo de Llano,  
número 4

SOLO PARA NIÑOS  
CALZADOS  
LA PIPOLA

### LABRIL

MEDIAS Y CALZETINES

### Bar "FLOR"

Especialidad en

En sala de illa,  
Mariscos, cerve-  
zas, bocadillos,  
café exprés

CANOVAS DEL CASTILLO, 25

### SALCHICHERIA Victoriano González

M. Guerrero, 1 - Tel. 1570

### Basculas automáticas Basculas de todos sistemas Basculas para pesar ganado Basculas puente para pesar carros, autocamiones, vago- nes, etc.

Báscula-grúa especial para  
pesar bocoyes

Cámaras harineros para  
pesar harinas, café, etc.

REPRESENTANTE:  
VICENTE COLINO  
CARRETERA SALAMANCA, 10  
TELEFONO 1764. VALLADOLID

EL ANTIRREUMATICO del párroco  
de Los Valles (Burgos), cura radi-  
camente en menos de un mes; regis-  
trado Sanidad. Informes, don Luis  
Hernández, presbítero, Burgos. (SI. más  
señas).

### VARIOS

DOCTOR J. Alvarez. Médico espe-  
cializado en Medicina naturalista, reu-  
matismo y enfermedades del aparato  
digestivo, reanuda su consulta diaria  
de 10 a 14. Santiago, 43, segundo.  
Aparato Higia cura reumatismo.

INSTALACIONES ELECTRICAS  
REPARACIONES

Mariano Podrugo  
MARIA DE MOLINA, 13

ADMINISTRACION de fincas urba-  
nas. Defensa de la Propiedad Urbana  
Española, instalada en la calle de Ma-  
cias Pizarra, 11, bajo, tiene estable-  
cida una sección de administración de  
casas que pone a disposición de los  
propietarios en condiciones económicas  
y perfectamente atendida. Solicite in-  
formes.

Bac PIQUIO, Ferrari, 9.  
Teléfono 1225, Valladolid.

Café CANTABRICO,  
Santiago, 2. Teléfono 1012.

Almacén de DROGAS, Norberto  
Aducci. Fuente Dorada, 3, 4 y 5.

Hotel FERNANDO-ISABEL,  
Teresa Gil, 23. Teléfono 2229.

SALCHICHERIA  
Manuel Sánchez, (Sucesor de Ju-  
liano Suárez), Especería, 1 y 3 Te-  
léfono 2739.

Calzados PRIETO,  
Valladolid-Palencia.



# Las dos primeras corridas de ferias

## Toros bravos en la primera y un éxito de Ortega, Belmonte y Manolete

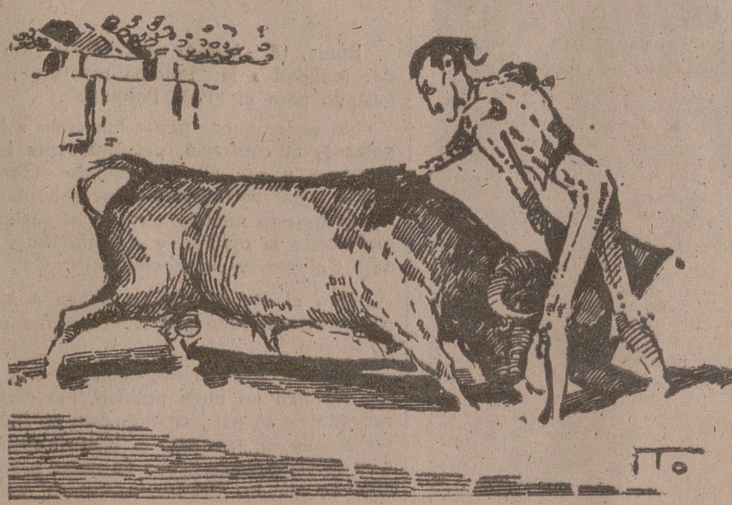
### En la de ayer vimos el reverso de la celebrada el pasado año. - Un diálogo con Vicente Barrera. - Sanciones por incumplimiento del reglamento taurino

Muy bien, señor aficionado del toro! Yo brindo a usted mi fuerte aplauso por la justa y oportuna observación lanzada a voz en grito cuando se arrastraba uno de los toros de don Antonio Pérez Tardío lidiados el domingo. Usted, señor aficionado, dió muestras de ser justo e imparcial observador pidiendo, en homenaje a la bravura y nobleza del toro, premio a tono con el concedido al torero. Sin querer estar méritos a los artistas, justo es que tengamos en cuenta tan principal elemento. Pocas veces, muy pocas, vemos una corrida de toros tan propiamente para destacar el éxito con mayúsculas. Los seis—no quito ni pongo una milésima—llegaron a la muerte pacientemente, sin provocar en cualquier ocasión leve situación de peligro; suaves, sin carecer de alegría; con poquita fuerza, y bravos sin pegajosidad. A casi todos ellos se cambió la suerte con sólo dos puyazos, y aún así, varios, los que más porfianon con codicia, salieron sin resistencia en las manos. Con este factor principal en pro era justo, lógico el éxito de los toreros; éxito comenzado, si bien es verdad, tarde, pero, en compensación bien aprovechado.

también iniciación de arte en esta tarde. Faena sin efectismos, de recia concepción en el arte y frío en el valor. El toro tomaba la muleta con codicia y el torero describe naturales con la derecha, cambiados de pecho, y así torero y valiente hasta que el toro junta las manos, y vemos matar, pero matar imprimiendo belleza a la suerte, arrancando en la recta del pitón contrario, deslizándose con suavidad y logrando la reunión armoniosa. El toro caía muerto con todo el estoque hundido en los rubios, y el torero bueno, revelación de extraordinario estoqueador, con las dos orejas del toro en la mano y entre una gran ovación daba la vuelta al ruedo y salía a los medios.

A raíz de esto que reseñamos, decimos antes que cambió la fisonomía de la corrida, y así fué en efecto. El sol del arte, templado hasta entonces, comenzó a calentarse con fuerza achicharrante, las manos se juntaron en aplauso unánime, estruendoso, los gritos admirativos salieron de todas las gargantas, y al final flameó un mar de pañuelos.

Domingo Ortega y Juanito Belmonte, como colosos del toro, agrandaron su gigantesca personali-



«Manolete» en una formidable estoqueada

valiente, lo dominante, pero coincidente en lo extraordinario. Larga fué, toda la gama preciosa del toro quedó plasmada para recuerdo imborrable: lentos los pases, suaves, hechos y rematados. Ni más ni mejor podía hacerse; fué lo exacto. Mató, entrando muy bien, con media estoqueada superior, y el mar de pañuelos ondeó pidiendo, como justo premio, dos orejas y el rabo, y dió entre dos vueltas al ruedo.

Juanito Belmonte le para los pies a su segundo todo cuando con la fuerza de un tren cruzó los medios. Da seis lances, tres de ellos belmontianos puros, valerosos, cortando la fierte embestida sin forzar el ritmo en el lance, y luego cuatro más y media extraordinaria, inverosímil de ajustada. Brinda también al público y comienza la que fué gran faena con un pase por alto, y luego cinco naturales con la izquierda, en-

tre las ovaciones grandes del público. El valor y el arte es asombroso en toda la larga faena: veintidós pases magníficos, variados; el toro sigue como hipnotizado al torero; quiere irse, molesto por tanto, y cuando parecía llegar el final, el torero grande, valeroso, clavó el estoque en terreno de toriles y le hizo tomar tres muletazos en inverosímil lugar y espacio. Remató la faena con media estoqueada y un descabello, y el mar de pañuelos, como antes, volvió a flamear. Y cortó las dos orejas y el rabo, dió dos vueltas al ruedo y a insistencia del público salió acompañado de Ortega y Manolete hasta el tercio.

Manolete mantuvo en su segundo toro el justo cartel ganado en el primero. Toreó ajustado y templado con el capote en cuatro verónicas y media. Brindó, como sus compañeros, la faena al público, y la cimbreña figura, perfecta en la armonía, recoge al toro con varios pases en redondo perfectos. Continúa muy cerca, toreando por alto, con ese arte, demasiado templado, que descubre en él una personalidad. La faena, amenizada por la música, es buena, aunque no llegue a entusiasmar precisamente por esa fría personalidad. Pero en la suerte suprema el estoqueador magnífico vuelve a hacer gala de esta cualidad de arte. Derecho como una vela, marcando el volapié, lento, ceremonioso, clava el estoque, y luego media en la misma cruz. Recibió el torero corolobes muchos aplausos, premio al arte y obsequio al agradecimiento; el público no olvidó que él comenzó a caldear el ambiente, que de frío acabó achicharrante.

Las cuadrillas, en conjunto, actuaron bien. Los toros, por orden de salida, dieron el siguiente peso: 242, 230, 226, 242, 243 y 216 kilos.

## La corrida de ayer

### El reverso de la Medalla y un diálogo con Vicente Barrera

Muy poco tenemos que decir de la corrida celebrada ayer tarde. Fué, ni más ni menos, que el reverso de aquella celebrada el pasado año en igual cartel en nuestra plaza. Arraído el público por aquel resultado magnífico, sin duda caso único en los anales del toro, ocupó todas las localidades de la plaza y recibió con aplausos, que denotaban recuerdo, al cuarteto de toreros. Pero bien pronto se derrumbaron once mil y pico ilusiones que, confiadas y animadas, esperaban gozar de una tarde de arte.

Mas antes de seguir adelante, donde brevemente comentaremos lo sucedido, queremos continuar el diálogo, comenzado y mal acabado, entre el diestro Vicente Barrera y un espectador vecino de localidad. Si nuestra misión en la plaza hubiera sido otra, tenga por seguro el diestro palabrero que le hubiéramos dicho lo que el vecino aficionado calló; pero nuestra tribuna es esta, y aquí, donde las cosas tienen más resonancia, le contestaremos.

Vicente Barrera, perdiendo de vista alguno de los elementos que intervienen en la fiesta y precisamente a aquellos que su misión es velar por el prestigio de la fiesta y la defensa, como es lógico, de los intereses del público, se le ocurrió decir a aquel aficionado que censuraba su actuación con el indefenso novillo: «Eso se lo dice usted al ga-

nadero, que cobra dieciocho mil pesos y mata de media ligeramente setas por la corrida y manda torocerar y un descabello (Aplausos (?) enfermos). No se paró a pensar el torero valenciano lo que dijo.

Conformes en que el ganadero al enviar la corrida no hizo el menor escrúpulo; pero, amigo mío, la cosa no puede morir en el ganadero. Y no puede morir porque—usted lo sabe—precisamente todas las reses para ser lidiadas han de someterse a reconocimiento facultativo, que, no sólo dictaminará sobre su salud, sino que, dice el artículo 30 del Reglamento taurino: «El reconocimiento a que se refiere el artículo anterior versará sobre la sanidad, edad y PESO APARENTE defensas y utilidad para la lidia y, en general, sobre todo, lo que el tipo zootécnico del toro de lidia requiere. Los veterinarios rechazarán todas las reses que por sus condiciones no se ajusten a las enumeradas anteriormente».

Queda bien sentado por cierto, señor Barrera, que aquí quien menos interesa para la discusión es el ganadero; ni el ganadero ni cualquier otra persona que no sea quien tenga la obligación de no consentirlo.

Es cuanto tenemos que decirle, señor Barrera, para no alargar esto, que puestos a decir sería inabordable.

Comenzamos diciendo que esta corrida fué el reverso de aquella otra; culpa de ello fué en parte del ganado y culpa también de los toreros. Los toros enviados por don Arturo Sánchez Cobeleda fueron, por su insignificancia, indignos de salir de sus pastos salmatinos para venir a feria tan importante como la de Valladolid. Fueron novillos a secas, sin peso, sin fuerza, convalecientes de la reciente glospeada y alguno con visibles defectos sobre los lomos y los bajos.

La suerte de varas se extremó ante la falta de poder y se cambió la suerte en todos con dos puyazos. Tampoco se pudo colgar en alguno el completo de banderillas. Esto, que comenzó a ocurrir desde que salió el primer toro, exasperó justamente al público defraudado, y la trascendió la lidia, o mala lidia, de los ocho bichos entre las protestas, pérdidas como voz en el desierto, al no recogerlas quien desde su sitio pudo.

Los toreros también; decimos que tuvieron su parte de culpa porque, en conjunto, su actuación fué el desecho de correspondiente, a pesar de todo, aun a pesar del insignificante ganado, al interés del público, reflejado en el Heno absoluto y en los aplausos que al pisar la arena les prodigó cariñoso.

Marcial Lalanda recogió al primero con cuatro verónicas buenas e hizo un quite oportunísimo a un piquero que cayó sobre la res por no marrar. El toro, picado y banderillado en el mismo sitio, atrás completamente, se duele, va a menos y termina arrancando tarde y defendiéndose, Marcial le trastea porfian-

do y mata de media ligeramente setas por la corrida y manda torocerar y un descabello (Aplausos (?) enfermos). No se paró a pensar el torero valenciano lo que dijo.

Conformes en que el ganadero al enviar la corrida no hizo el menor escrúpulo; pero, amigo mío, la cosa no puede morir en el ganadero. Y no puede morir porque—usted lo sabe—precisamente todas las reses para ser lidiadas han de someterse a reconocimiento facultativo, que, no sólo dictaminará sobre su salud, sino que, dice el artículo 30 del Reglamento taurino: «El reconocimiento a que se refiere el artículo anterior versará sobre la sanidad, edad y PESO APARENTE defensas y utilidad para la lidia y, en general, sobre todo, lo que el tipo zootécnico del toro de lidia requiere. Los veterinarios rechazarán todas las reses que por sus condiciones no se ajusten a las enumeradas anteriormente».

Queda bien sentado por cierto, señor Barrera, que aquí quien menos interesa para la discusión es el ganadero; ni el ganadero ni cualquier otra persona que no sea quien tenga la obligación de no consentirlo.

Es cuanto tenemos que decirle, señor Barrera, para no alargar esto, que puestos a decir sería inabordable.

Comenzamos diciendo que esta corrida fué el reverso de aquella otra; culpa de ello fué en parte del ganado y culpa también de los toreros. Los toros enviados por don Arturo Sánchez Cobeleda fueron, por su insignificancia, indignos de salir de sus pastos salmatinos para venir a feria tan importante como la de Valladolid. Fueron novillos a secas, sin peso, sin fuerza, convalecientes de la reciente glospeada y alguno con visibles defectos sobre los lomos y los bajos.

La suerte de varas se extremó ante la falta de poder y se cambió la suerte en todos con dos puyazos. Tampoco se pudo colgar en alguno el completo de banderillas. Esto, que comenzó a ocurrir desde que salió el primer toro, exasperó justamente al público defraudado, y la trascendió la lidia, o mala lidia, de los ocho bichos entre las protestas, pérdidas como voz en el desierto, al no recogerlas quien desde su sitio pudo.

Los toreros también; decimos que tuvieron su parte de culpa porque, en conjunto, su actuación fué el desecho de correspondiente, a pesar de todo, aun a pesar del insignificante ganado, al interés del público, reflejado en el Heno absoluto y en los aplausos que al pisar la arena les prodigó cariñoso.

Marcial Lalanda recogió al primero con cuatro verónicas buenas e hizo un quite oportunísimo a un piquero que cayó sobre la res por no marrar. El toro, picado y banderillado en el mismo sitio, atrás completamente, se duele, va a menos y termina arrancando tarde y defendiéndose, Marcial le trastea porfian-

## Sanciones impuestas con motivo de las corridas de toros celebradas

Velando por el estricto cumplimiento de las disposiciones reglamentarias que regulan el espectáculo taurino, y ante las notorias infracciones habidas en las dos corridas últimamente celebradas en esta capital, la autoridad gubernativa ha determinado la imposición de las siguientes sanciones, acordes con las mínimas exigencias reglamentarias.

Primera. Por falta de peso y edad indispensables, y por los defectos ostensibles que las reses lidiadas ofrecían, sancionar debidamente al ganadero o a la empresa tan pronto quede dilucidado el origen cierto de la infracción.

Segunda. Ante el quebrantamiento de función que por lenidad o incompetencia han evidenciado los técnicos habilitados para el examen de las reses, y de acuerdo con las prescripciones que señala el artículo 31 del referido Reglamento, son multados, con cantidades equivalentes a sus honorarios, los veterinarios señores Estévez y Azcona, de la primera corrida, y a los señores Estévez y Llorente, de la segunda. Como quiera que el señor Estévez ha incurrido en reincidencia queda inhabilitado para el ejercicio de esta función por el plazo que señala el mencionado artículo y apercibido para la inhabilitación total si incurriese después en nueva negligencia.

Tercera. Serán sancionadas con la máxima cuantía que determina el Reglamento cuantas personas se encuentren en el callejón durante la lidia que no cumplan una de las funciones que el artículo 130 especifica, debiendo cuidar el delegado gubernativo, bajo su directa responsabilidad, de la máxima restricción en el número de agentes de la autoridad y dependientes de la plaza que deban permanecer en tal lugar.

Valladolid, 18 de septiembre de 1939.—Año de la Victoria.—El gobernador civil, Jesús Rivero Meneses.

## DEPORTES

### Cañardo gana las dos primeras etapas de la Vuelta ciclista a Cataluña

Barcelona.—El domingo tuvo lugar el comienzo de la carrera ciclista Vuelta a Cataluña.

El orden de la clasificación de la etapa fué el siguiente:

1. Cañardo, en 3 horas, 33 minutos, 52 segundos. En el mismo tiempo, Ezquerria, Tomás García, Francisco García, Andrés Canals, Carlos Ferré, Céliz Goenaga, José Botanch, Manuel Izquierdo; Joaquín Olmos, Bartolomé Flaquer, Antonio Escuriet, Juan Salarich, Diego Chager, Antonio, Andrés Sancho, Marcelino Sánchez y Agustín Echegaray. A continuación se clasificaron los restantes corredores hasta 38, ya que se retiraron dos.

La clasificación del Premio de la Montaña es como sigue:

1. Ezquerria, 12 puntos; Martorell, 10; Trueba, 8; Botanch, 3; García, 3; Flaquer, 3; Izquierdo, 1, y Olmo, 1.

### CAÑARDO GANA LA SEGUNDA ETAPA Y SIGUE A LA CABEZA DE LA CLASIFICACION GENERAL

Barcelona, 18.—Hoy se ha celebrado la segunda etapa de la vuelta ciclista a Cataluña, Vals-Igualada, de 135 kilómetros. Esta etapa se puede decir que se ha dividido en dos partes: Vals-Targa, donde hubo una hora de neutralización, y Targa-Igualada.

Tomaron la salida 37 corredores, los cuales se han clasificado todos. La etapa ha carecido de interés. Solamente hubo lucha en dos etapas fuertes, la de Lilla y la de la Sierra de Tallat. En ambas Ezquerria coronó en primer lugar, seguido de Goenaga, Trueba y García.

Antes de llegar a Igualada, en la pendiente de la Panadella, Goenaga intentó la fuga, pero fué seguido de Cañardo, entrando todos en pelotón.

En la meta se hallaban las autoridades, jerarquías del Movimiento y numeroso público, que tributó a los corredores calurosas ovaciones.

### CLASIFICACION DE LA II ETAPA

La clasificación de la segunda etapa ha sido la siguiente:

- 1.º Cañardo.

- 2.º Ezquerria,
- 3.º Trueba,
- 4.º Flaquer,
- 5.º Canals,
- 6.º Murcia,
- 7.º Navarro,
- 8.º Casamada,
- 9.º Sancho,
- 10.º Izquierdo,
- 11.º Olmos,
- 12.º Galach,
- 13.º Delio Rodríguez,
- 14.º Garcías,
- 15.º Escrriet,
- 16.º Chafer,
- 17.º Goenaga,
- 18.º García.

Todos en tres horas, 55 minutos y siete segundos. Luego siguieron en pelotones los demás hasta 37.

### CLASIFICACION GENERAL

La clasificación general de la prueba se establece de la siguiente forma:

- 1.º Cañardo,
- 2.º Ezquerria,
- 3.º Flaquer,
- 4.º Canals,
- 5.º Sancho,
- 6.º Izquierdo,
- 7.º Olmos,
- 8.º Botana.—Logos.

## BAR



### Yemas del Canónigo

INMENSO SURTIDO DE COLONIAS A GRAN EL EN

### La Rosaleda

DROGUERIA Y PERFUMERIA P. Dánovas del Castillo, 33, tel. 2576

**Café Correos - RUFINO CORDOVILLA**  
Especialidad en café expreso. 6 ocaillos de todas clases  
Vinos blancos de tierra Medina. Marcas acreditadas  
Tel. 2680. José Antonio Primo de Rivera, 1 (frente a Correos)

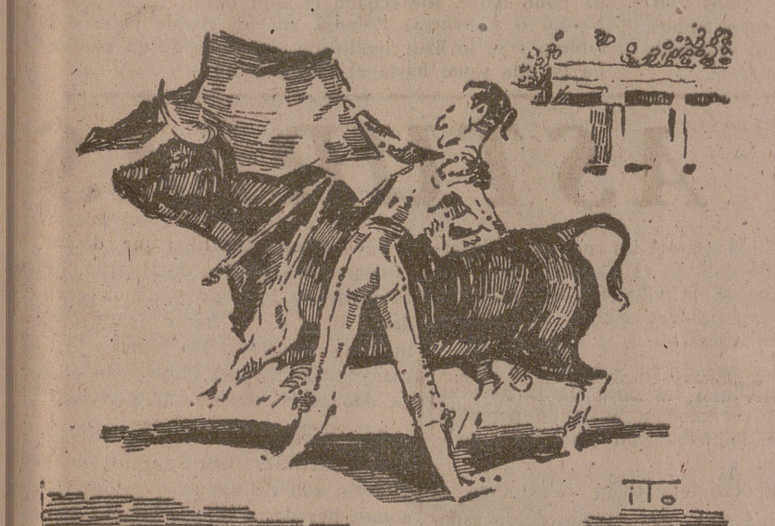
**Gran Café ROYALTY**  
Servicios de primera calidad.—Conciertos diarios por las mejores orquestas

**Hotel Roma** Casa especial para bodas y banquetes - VALLADOLID

**GRAN SALCHICHERIA**  
Carnes frescas Coloniales  
**MANUEL SANCHEZ**  
Sucesor de Luciano Suárez  
VALLADOLID  
Espejería, 1 y 3  
Teléfono, 27-39

**Fábrica de Galletas LA ISABELITA**  
LAS MEJORES - Teléfono 1478 - Paseo de Zorrilla, 114

**Almacén de Paños**  
Sucesores de Federico Tejedor  
General Mola, núm. 3



Juanito Belmonte en un pase de pecho

Trascurrió la lidia de los dos primeros sin cosa de particular. Ortega estuvo así como molesto por la idea de éxito, sin buscarle, con maniifiesta desgana y desearo de acabar, sin que los aplausos regalaran sus oídos. No intentó pasarse una sola vez; echó la mano abajo y fué una faena hecha con modos de dominador, pero a un toro que no necesitaba dominio. La cosa, resuelta así contrariamente, no agradó al público, que luego de esto y de una estoqueada defectuosa y media también, guardó sepulcral silencio.

Juanito Belmonte fué también en su primer toro fiel cumplidor, sin exceso: mitad y mitad, de siete lances, tres y medio fueron buenos, superiores, y otros cuatro en el primer quite. Faltó a la faena relieve, que fácilmente pudo lograrse a pesar de que el toro tardara, sin exceso, y a pesar de que también, sin exceso, se cernía y desarmaba. La cosa, en total, resultó laboriosa, nada más, hasta el instante final, en que caía el toro después de media estoqueada delantera y contraria y dos descabellos.

Cambió la fisonomía de la corrida, que se prometía insulsa, cuando Manolete, poseedor físicamente de una estampa falta de relieve, fino, delgado, como estampa del Greco, abrió el capote para tomar al toro lentamente, con modos de señor, recargando el cuerpo sobre las largas piernas corvas. Tres lances buenos dibujó; faltó solamente el trazo del remate por falta de aguante al bravo toro, que se quería comer la tela. Y con la misma estampa clasicista y señorial llevó la muleta, prendiendo al toro por el pitón contrario y haciéndole girar sin esfuerzo en tres muletazos en redondo magníficos, de gran torero. La duda que motivaba aquella figura sin relieves se disipa, el arte oculto en aquel cuerpo frágil comienza a brotar impulsando al brazo que traza fuertes rasgos de arte con lentitud, sin descomponer la recta línea, que rozan los pitones. Y se logra la faena que va a ser

dad matizándola de arte brillante, puro. Dos lecciones grabaron del arte sin igual de gallardía en el toro. Ortega, mágico y sabio; Belmonte, precioso y valeroso. Fué lo exacto en dos escuelas distintas que en su perfección arrebatan.

Domingo Ortega salió con majeza al encuentro de su toro, sin permitir que le tocaran los peones, seguro de su valer; le paró los pies, más que suave, con mimo, y le lanzó magnífico entre grandes ovaciones. Y luego, en un quite, varios farolitos pletóricos de arte y de valor. La lidia es metódica, justa, medida al temperamento del toro, llevada personalmente por el torero. Presentimos el remate digno, presentimos la faena cumbre del gran torero. Brinda al público, que contiene la emoción de lo que presente, y, valeroso, clava la rodilla en tierra dejando pasar al toro, en toda su extensión, bajo la muleta. La música, los aplausos, los toses, presiden la faena magnífica, dudosa en la apreciación veraz entre lo artista, lo

matizándola de arte brillante, puro. Dos lecciones grabaron del arte sin igual de gallardía en el toro. Ortega, mágico y sabio; Belmonte, precioso y valeroso. Fué lo exacto en dos escuelas distintas que en su perfección arrebatan.

Domingo Ortega salió con majeza al encuentro de su toro, sin permitir que le tocaran los peones, seguro de su valer; le paró los pies, más que suave, con mimo, y le lanzó magnífico entre grandes ovaciones. Y luego, en un quite, varios farolitos pletóricos de arte y de valor. La lidia es metódica, justa, medida al temperamento del toro, llevada personalmente por el torero. Presentimos el remate digno, presentimos la faena cumbre del gran torero. Brinda al público, que contiene la emoción de lo que presente, y, valeroso, clava la rodilla en tierra dejando pasar al toro, en toda su extensión, bajo la muleta. La música, los aplausos, los toses, presiden la faena magnífica, dudosa en la apreciación veraz entre lo artista, lo

Ortega en la faena a su segundo toro

**Restaurant BATICON** CUBIERTOS A LA CARTA  
Plaza Mayor, 3 - Teléfono 2459 Se sirven meriendas

**“LA DELICIOSA”** ANDRES de la MAZA  
Fábrica de gaseosas y agua de seltz Estación, 21-Teléf. 1363 - Valladolid

**COOPERATIVA OBRERA DE CONSUMO DE LA CASA SOCIAL CATOLICA,**  
Calle de Muro, 7.-VALLADOLID  
Gran surtido en comestibles, ultramarinos finos, vinos y licores de todas las marcas.—Sucursales: Platerías, 24 y 26, tel. 2630 y Juan Mambrilla, 36 y 38 (antao Francoo), tel. 1865.—VALLADOLID

## BERLIN

# DENTRO DE POCO París tendrá la palabra

[Del enviado especial de la Agencia EFE]

Por Giménez Arnau

Berlín, 18.—Como estaba previsto, Rusia, desde la madrugada del domingo, opera militarmente en tierras polacas, tras un patriótico discurso del comisario Molotov, que constituye una pieza más, y no despreciable, de este período paradójico del verano de 1939.

Despachos franceses e ingleses dicen que la noticia de la intervención armada de Rusia no ha sorprendido a nadie. Tienen en esto razón, pero quizá sea menos cierto afirmar que si Londres y París no han sido sorprendidos, tampoco habrán sido satisfechos con este hecho, que refuerza una posición diplomática alemana, netamente superior en estos momentos, a la de los adversarios.

Una primera consecuencia añádele para las dos democracias, que consiste en la necesidad lógica de declararse en estado de guerra con un país, Rusia, que ha entrado en lucha con Polonia para defender los intereses de unas minorías, razón idéntica a la que motivó la entrada de Alemania en la guerra, expuesta además casi con idénticas palabras. Porque la esperanza de quienes durante unas horas hayan podido creer que Rusia trataba de obtener ventajas con una intervención espontánea y egoísta en desacuerdo con Alemania, se han visto convertidas en común con un comunicado oficial germano-ruso en el que se afirma que la U. R. S. S. y el Reich no persiguen finalidad que pueda hacer chocar mutuos intereses, sino que tratan de "restablecer el orden y la paz, destruidas por la descomposición del Estado polaco, al mismo tiempo que ayudar a la población polaca, regulando en determinadas circunstancias su existencia como nación".

Fácilmente se comprenderá la importancia del comunicado oficial ruso-germano, en el que se contiene nada menos que el anuncio de una Polonia independiente y probablemente con las características que en 1918 hubiesen podido ser aceptadas por el mariscal Pilsudski.

De la intervención rusa, la marcha victoriosa de las fuerzas alemanas, que está muy cerca

del cumplimiento total de sus objetivos, y el texto del comunicado a que nos hemos referido, puede deducirse con gran probabilidad de acierto una serie de afirmaciones, como por ejemplo, la de una intervención rápida por parte de Lituania, que así recobraría la región de Wilna, que constituye una vieja reivindicación de este país báltico. Y también un término en la guerra contra Polonia, que ya puede calcularse en días mejor que en semanas.

Y, admitido el próximo final de la guerra en el frente Este, hay que volver la vista hacia Polonia para ver cómo se presenta el panorama.

Inglaterra, a pesar de los éxitos diplomáticos de Alemania, Moscú y Tokio, pretenderá continuar la guerra, y a falta de un modo directo acudir al procedimiento lento del "bloqueo económico", pero para ello necesita de su aliado del otro lado del Canal. Nosotros conocemos franceses que piensan de este modo: "Yo soy un ciudadano de Francia que durante cinco años he visto desordenado mi país a causa de una alianza extraña con el comunismo. Me decían que este era como un impuesto para un seguro en caso de guerra. Pero he aquí que la guerra ha llegado y que yo, desde mi puerto del Atlántico, donde pasaba los últimos días del verano, he sido traído a la línea Maginot para combatir contra unos que habían atacado una ciudad que se llama Dantzic y que está allá por el mar Báltico. Hasta aquí, mal que bien las cosas eran comprensibles; pero ayer domingo me ha dicho el sargento que ha oído decir en la radio que también vamos a entrar en guerra con Rusia, ese país que ha sido nuestro aliado en el exterior y nuestro agitador en el interior hasta el día 24 del pasado mes de agosto. Y esto ya no lo entiendo".

En Francia hay muchos que siguen sin entender esta guerra. Por eso, cuando terminadas las operaciones militares en Polonia la batalla sea presentada claramente en el terreno diplomático, hay que creer que si bien la solución habrá de pasar por Roma, ésta será pronunciada en París.

## NOTA GRAFICA ROMA



El general Gort, comandante del Ejército inglés en el Ministerio de la Guerra, en Londres

## ¡Arriba España!

# FRANCO EN ASTURIAS

(Viene de la página primera)

Pecisamente porque estamos haciendo una España para todos, porque tenemos que dar unidad al pensamiento español, necesitamos forjar un credo digno, humano y fraterno que desarme las manos ante el hermano, que tenga la energía del acero, pero que participe de su flexibilidad, que haga que, por encima de todo, en la España una, en la España grande y en la España libre quepan todos los españoles de buena voluntad. (Grandes aplausos).

Yo recojo este entusiasmo, estos vivas del pueblo asturiano para los heroicas mujeres de Asturias, de que herocas mujeres de Asturias, de que son ejemplo las enfermeras del Hospital provincial en los días duros de la lucha, en los que rivalizaron en valor con las más grandes heroínas de nuestra Historia.

Asturianos todos: ¡Arriba España! ¡Viva España! (El público prorrumpe en fuertes gritos de ¡Franco, Franco! ¡Arriba España! ¡Viva España! ¡Viva el Ejército!, entre gran frenesí).

LA MUCHEDUMBRE, ENTRE DELIRANTES ACLAMACIONES, RODEA EL COCHE DEL CAUDILLO

Terminado el discurso, el Caudillo permaneció varios minutos asomado al balcón de la Diputación, ante las aclamaciones de la multitud, que no cesaban un momento. Luego pasó al salón de sesiones de la Diputación. Allí conversó con las autoridades y llamó especialmente al jefe provincial del Movimiento, camarada Rafael Arias de Velasco, que actuó con el secretario, camarada Ramón Cabezas, quienes mantuvieron una conferencia con el Caudillo que duró unos quince minutos, hablando sobre la marcha de los principales asuntos pendientes de la Falange en Asturias. El Caudillo les informó de su decisión de que la Falange Española Tradicionalista y de las JONS alcance su máximo desenvolvimiento con toda la rapidez posible.

Después recibió al presidente de la Diputación y a algunas otras autoridades. A continuación se celebró un "lunch".

Hacia las ocho de la noche el Caudillo salió del palacio de la Diputación, reproduciéndose las delirantes aclamaciones de la multitud, que en más de una ocasión rompió la línea de las fuerzas y rodeó el coche del Caudillo. Este se dirigió al palacio de los marqueses de San Félix, donde estuvo el Ayuntamiento instalado durante el cerco de Oviedo. Allí queda el Caudillo a preparar. Las autoridades han celebrado con el Caudillo en dicho palacio un cambio de impresiones. La esposa de S. E. se retiró a la casa de sus hermanos.

# Los albaceas de Pilsudski sólo a medias heredaron su política

(Por VILLORIA, corresponsal de la Agencia EFE)

Roma, 18.—Veinte años habían sido necesarios para dar realidad a la "Polonia restituta", veinte días han bastado para el "finis Poloniae".

No se les puede negar heroísmo a los combatientes polacos; al contrario, paladinamente lo reconocen los alemanes y con ellos el mundo entero. Y no se les puede negar patriotismo a los gobernantes de Polonia. Desde un país neutral, un neutral cualquiera lo declara, recogiendo la opinión y el ambiente y haciéndose eco de los elogios y reconocimientos.

Pero el ser neutral no obliga a renunciar a otras constataciones que por serlo podrán parecer crítica y no lo son.

El mariscal Pilsudski, buen patriota y buen soldado, era también un buen político. No olvidaba la historia reciente de su país, cuando éste no había vuelto aún a ser Estado, ni tampoco la historia antigua de Polonia. Con la experiencia hecha en carne propia vivía convencido de que las "naciones-mosaico" son constitucionalmente débiles, que las minorías nacionales del Estado son enemigo instintivo dispuesto a aliarse con el enemigo de fuera apenas llegan los días adversos. De esta convicción y de ese conocimiento, aquel padre de la Patria sacaba la inspiración de su prudente política interior y exterior. Pilsudski, que, como todo polaco, identificaba en el Tercer Reich y en la U. R. S. S. los herederos de la política tradicional de la Prusia y de la Rusia zarista, orientó toda su política internacional en función de un recelo y una necesidad verdaderamente históricos: en ese sentido negoció el pacto de no agresión con la Rusia soviética y el otro con la Alemania nacional-socialista, y hacia la armonía con ambos países quería llevar al nuevo Estado, el cual, entre ambos, venía a encontrarse como un barril de barro entre dos tanques.

Los albaceas de Pilsudski heredaron de él su patriotismo y su legendario valor, pero sólo a medias recogieron su prudencia política. Han seguido sus directivas sólo en lo interior, persiguiendo la polonización de algunas regiones pobladas de minorías alogenas. Las crónicas de guerra de los enviados italianos nos dejan entrever, por ejemplo, el esfuerzo hecho para desgermanizar el Pasillo y la Posnania en estos veinte años.

Ya esa política interior era más que suficiente para herir las susceptibilidades de un régimen como el nacional-socialista, tan celoso de cuanto se refiere al tratamiento de los compatriotas que viven bajo otras soberanías. Y sólo el "ten con ten" de la política "pilsudskiana" habría podido evitar los funestos rozamientos que han sido preludio del choque fatal.

El coronel Beck y el mariscal Ridz Smigly han cometido dos errores: olvidarse de lo que fueron Prusia y Rusia e ignorar lo que era el Reich y la U. R. S. S.

Al mismo tiempo que se oponían con una virilidad que no corría parejas con el vigor nacional a los revisionismos alemanes, rehúsaban todo acuerdo militar con la U. R. S. S. inspirándose en justas repugnancias ideológicas, pero desoyendo acaso conveniencias, y en cambio, como escudo contra el peligro, esos mismos óptimos patriotas y pésimos políticos aceptaron un remedio peor que la enfermedad: dejarse englobar en la órbita demagógica de los Estados del cerco antitotalitario, convertirse en peón de ajedrez entablado entre Londres y Berlín, con Moscú por espectador.

Fracasada la entente anglo-francesa con la U. R. S. S. —país totalitario como el Reich— y puesta Polonia decididamente en contra de Alemania, la suerte de aquélla pudo darse por echada cuando Berlín se acercó a Moscú o viceversa: Polonia era un simple peón del tablero y se lo han cogido los jugadores de un bando. La partida sigue hasta el "jaque mate".

# La organización juvenil en las fiestas de Valladolid

La Juventud del nuevo Estado nacional-sindicalista, agrupada en densos cuadros de formación, de servicio, de disciplina e incluso de combate, es hoy ya una magnífica realidad que se impone, con el ímpetu y fe de sus pocos años, en el escenario de la vida nacional.

El milagro se ha realizado. Al individualismo y rebeldía—lastre de la sociedad—de aquellos muchachos que hacían de la calle su centro de juegos y riñas, ha sucedido esta colectividad, uniforme, de filas militares, que marchan, codo con codo, hacia la realización de un común destino.

Nuestros muchachos también juegan, como lo hicieron los de ayer y los de todos los tiempos, pero saben perfectamente que jugando en el campo en vez de en el barrio, y que haciéndolo con la presencia de ese camarada más, de ese maestro y de ese jefe, que es el instructor—suave, segura y continua autoridad que no tuvieron antes—se ha producido el milagro que de estos juegos, muchas veces inútiles y perjudiciales, tengan ahora una utilidad práctica, pues su fondo, antes vacío, refleja el calor de una responsabilidad para con la Patria, que sienten sobre sí nuestros muchachos, no como una carga pesada y molesta, sino como algo trascendental e infinitamente alegre.

La Juventud es ya algo definido que reclama firmemente un puesto en la gran tarea nacional.

Tres años de continuada labor, en que la guerra ponía dificultad tras

dificultad a nuestra empresa, lo han conseguido.

Y por eso, en el programa de fiestas de nuestra ciudad, habréis visto que se dedica un día a nuestra Juventud.

El jueves, 21, la Organización Juvenil os quiere rendir cuentas, valisoletanos; os quiere mostrar el fruto de su labor, para que vosotros mismos juzguéis si es digna de la confianza que en ella pusisteis.

Inauguración del Circo Feijóo

El pasado domingo inauguró sus funciones de feria el Circo Feijóo, instalado en los paseos de las Moreras. Una nueva compañía de circo presenta, por primera vez en Valladolid, el nuevo director del Circo Feijóo, tan conocido en nuestra ciudad de otras temporadas; pero en el arte circense decir nueva sólo quiere decir renovada: el circo siempre es igual.

El espectáculo que presenta don Manuel Feijóo—nuevo director del Circo—está dentro de los límites de lo discreto y es francamente aceptable y aceptado por el público habitual al circo. Como números más llamativos citaremos el de los cuatro hermanos Cape, buenos exóticos musicales, que presentan, con una comedia lograda, una parodia de un bombardeo de aviación; el del "Indio Sinca", llamado "el volcán humano", que hace encender cigarrillos a varios espectadores en la llama que mantiene en su boca; los hermanos Oliver, buenos acróbatas olímpicos y los también cuatro "Burry's", perchistas equilibristas; Fred, extraordinario ciclista cómico, que fue muy aplaudido; Colín, un trapecista de efecto; y por último, un número de bienas amestradas que pone fin al espectáculo.

Repetimos que, en general, el espectáculo está bien, es discreto; sin embargo, si fuera un poco más cuidada la parte cómica, se lograrían más efectos y que el programa fuera más completo. La parte cómica está encomendada sólo a cuatro payasos de entreacto, pues Carmelo Nonny, clown aceptable, sólo actúa una vez.

El público—típico de circo—aplaudido mucho y salió satisfecho de la función.—A. M.

En la primera demostración de la O. J. se verá reflejado su estilo—tan distinto de los clásicos y niños festivales infantiles—y actividades: milicia, deporte, nacional-sindicalismo, gracia, feminidad, españolismo en nuestras flechas femeninas.

Valisoletanos: No olvidéis que la Organización Juvenil te cita para el jueves, 21, en la plaza de toros. Allí tus hijos te enseñarán las cosas que aprendieron en nuestras filas.

Por el Imperio hacia Dios; ¡Arriba España!

# Un porta-aviones inglés de 22.500 toneladas hundido por un submarino alemán

## Lleva a bordo cuarenta y ocho aviones

## La tripulación era de 1.200 hombres

Londres, 18.—Una nota oficial del Almirantazgo anunciaba esta tarde, a las dos, que el barco inglés porta-aviones, "Couragous", ha sido torpedeado y hundido por un submarino alemán.

Los supervivientes de la tripulación han sido recogidos por destroyers ingleses y barcos mercantes de la misma nacionalidad que se hallan en viaje a puertos de la Gran Bretaña.

El barco hundido tenía un tonelaje de 22.500 toneladas, y llevaba a bordo 48 aviones, casi todos de reducido tamaño, porque eran aviones de caza y exploración. La tripulación era de 1.200 hombres.

UN COMUNICADO ALEMÁN CONFIRMA EL HUNDIMIENTO DEL PORTA-AVIONES INGLÉS "COURAGOUS"

Berlín, 18.—Se comunica oficialmente que el barco porta-aviones británico, "Couragous", ha sido hundido por un submarino alemán. El barco inglés llevaba 1.200 hombres de tripulación y 48 aeroplanos a bordo.

El barco hundido estaba dedicado a la protección del bloqueo de los mares.

La nota oficial alemana aparece en los periódicos de la tarde de hoy y ha sido facilitada por las autoridades navales del Gobierno del Reich.

Ultramarinos finos Paseo Zorrilla, 120 - Tel. 2726 Casa ZURITA Los artículos que vende esta Casa son de inmejorable calidad

Bar FERRARI - Félix González La mejor cerveza - Aperitivos - FERRARI, 21

te las aclamaciones de la multitud, que no cesaban un momento. Luego pasó al salón de sesiones de la Diputación. Allí conversó con las autoridades y llamó especialmente al jefe provincial del Movimiento, camarada Rafael Arias de Velasco, que actuó con el secretario, camarada Ramón Cabezas, quienes mantuvieron una conferencia con el Caudillo que duró unos quince minutos, hablando sobre la marcha de los principales asuntos pendientes de la Falange en Asturias. El Caudillo les informó de su decisión de que la Falange Española Tradicionalista y de las JONS alcance su máximo desenvolvimiento con toda la rapidez posible.

Después recibió al presidente de la Diputación y a algunas otras autoridades. A continuación se celebró un "lunch".

Hacia las ocho de la noche el Caudillo salió del palacio de la Diputación, reproduciéndose las delirantes aclamaciones de la multitud, que en más de una ocasión rompió la línea de las fuerzas y rodeó el coche del Caudillo. Este se dirigió al palacio de los marqueses de San Félix, donde estuvo el Ayuntamiento instalado durante el cerco de Oviedo. Allí queda el Caudillo a preparar. Las autoridades han celebrado con el Caudillo en dicho palacio un cambio de impresiones. La esposa de S. E. se retiró a la casa de sus hermanos.

Después recibió al presidente de la Diputación y a algunas otras autoridades. A continuación se celebró un "lunch".

Hacia las ocho de la noche el Caudillo salió del palacio de la Diputación, reproduciéndose las delirantes aclamaciones de la multitud, que en más de una ocasión rompió la línea de las fuerzas y rodeó el coche del Caudillo. Este se dirigió al palacio de los marqueses de San Félix, donde estuvo el Ayuntamiento instalado durante el cerco de Oviedo. Allí queda el Caudillo a preparar. Las autoridades han celebrado con el Caudillo en dicho palacio un cambio de impresiones. La esposa de S. E. se retiró a la casa de sus hermanos.

# Discurso del Caudillo

Españoles, soldados de España: Hemos venido a rendir ante la cruz de los caídos el homenaje debido a los héroes de Simancas.

Pué la epopeya de Simancas una de las más grandes de la cruzada. Entonces no tuvo ni el eco ni la resonancia de otras victorias, como la del Alcázar de Toledo, vivida en el mundo por españoles y por extranjeros. Ni la de la Ciudad Universitaria, destacada por sus duras y empuñadas luchas con las hordas rojas en las mismas puertas de Madrid. Igual o mayor que aquéllas quedó sepultada en el silencio en los primeros días. Vivimos los sufrimientos de los de Simancas, conocimos el heroísmo de sus soldados, pero no podíamos decirlo a España en aquellos momentos, no convenía lanzar a los vientos que Simancas había sucumbido, ni entrar en la marcha alegre de los soldados a los campos de batalla, con la sombra gloriosa, pero trágica, del hundimiento de un reducto (Grandes ovaciones).

Esperábamos, sin embargo, que el enemigo fuese el que hiciese gala de este hecho. Pero la mejor justicia ha sido que el enemigo no se atrevió a cantar victoria. El heroísmo de los caídos la anulaba. Este es uno de los episodios ejemplares de la historia, en que muriendo se vence.

El mandato y juramento de nuestras ordenanzas de dar la última gota de sangre por la Patria se había cumplido; con él aquella hermosa orden general para oficiales: "El que tenga orden absoluta de conservar su puesto, a toda costa lo hará" (Inenarrable ovación).

Esto es Simancas: "el" todo para la Patria de los cuarteles. Ejemplo perpetuo de soldados y modelo en que inspirar su conducta una oficialidad brillante.

Pero, ¿qué pueden las palabras ante los muertos? ¿Qué es la oratoria ante estas gloriosas cicatrices? (Ovación clamorosa).

Simancas no se edificará aquí. Estas ruinas serán como ha sido Simancas para los españoles. Como ha sido Sagunto, como son las piedras gloriosas de una Historia. Los muros rotos, carbonizados por la metralla, con los boquetes abiertos que le causaron los cañones, con sus lienzos en pie, con los nombres grabados de los que cayeron, vivirán en Gijón eternamente (Ovación indescriptible y un grito de ¡Presente!, que la multitud contesta emoción).

Este episodio, como los otros gloriosos de que está salpicada la vida de España, de que está bordada nuestra Cruzada, son la señal del resurgir de un pueblo, la demostración a Europa de que la nación que impuso su ley al mundo, sigue con el mismo espíritu, con la misma reciedumbre para imponerla (Grandes aplausos).

Gijón, 18.—A las once menos cuarto llegó S. E. el Caudillo. A la entrada de la villa fué recibido por las autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

La entrada en Simancas la hizo el Caudillo a las once de la mañana. Allí se hallaban miles de personas, que le tributaron una gran ovación.

El Caudillo tomó asiento en la presidencia, acompañado de su esposa y de los generales Moscardó, Varela y Solchaga; los gobernadores militar y civil, generales Martín Alonso y Suero Díaz; alcalde, comandante militar de la plaza, comandante de Marina, jefe provincial y jefe local de Falange, numerosos jefes y oficiales y los ayudantes del Caudillo.

Asistieron las fuerzas de Simancas, con Bandera y música, que rindieron honores: Guardia Civil, Asalto, Organizaciones Juveniles, Sindicato Español Universitario, fuerzas de Segunda Línea de Falange, Sección Femenina, enfermeras, Hermanas de la Caridad y heridos, que se encontraban en una tribuna en unión de los familiares de los héroes del Cuartel de Simancas.

Se celebró una misa, y después de ésta el Obispo de Tonquino pronunció un discurso.

mo de los caídos la anulaba. Este es uno de los episodios ejemplares de la historia, en que muriendo se vence.

El mandato y juramento de nuestras ordenanzas de dar la última gota de sangre por la Patria se había cumplido; con él aquella hermosa orden general para oficiales: "El que tenga orden absoluta de conservar su puesto, a toda costa lo hará" (Inenarrable ovación).

Esto es Simancas: "el" todo para la Patria de los cuarteles. Ejemplo perpetuo de soldados y modelo en que inspirar su conducta una oficialidad brillante.

Pero, ¿qué pueden las palabras ante los muertos? ¿Qué es la oratoria ante estas gloriosas cicatrices? (Ovación clamorosa).

Simancas no se edificará aquí. Estas ruinas serán como ha sido Simancas para los españoles. Como ha sido Sagunto, como son las piedras gloriosas de una Historia. Los muros rotos, carbonizados por la metralla, con los boquetes abiertos que le causaron los cañones, con sus lienzos en pie, con los nombres grabados de los que cayeron, vivirán en Gijón eternamente (Ovación indescriptible y un grito de ¡Presente!, que la multitud contesta emoción).

Este episodio, como los otros gloriosos de que está salpicada la vida de España, de que está bordada nuestra Cruzada, son la señal del resurgir de un pueblo, la demostración a Europa de que la nación que impuso su ley al mundo, sigue con el mismo espíritu, con la misma reciedumbre para imponerla (Grandes aplausos).

Y en estos momentos que disfrutamos de las glorias de España, heraldo de su resurgir y de su grandeza, hemos de hacer justicia a nuestros muertos. No sería justo que cortásemos sus flores, con ellas se adornarán los que hoy viven.

Las flores de la victoria no pueden repartirse. Los laureles de la victoria son de nuestros caídos. No somos herederos de ese legado. Pertenecen al tesoro inalienable de la Patria.

Sentimos en estos momentos la emoción de su gloria, sin sombras de dolor; como católicos tenemos que alegrarnos, ¿qué es su muerte si no poner el remate más glorioso a aquellas vidas? ¿Y en el orden militar? Vestirse con las galas del heroísmo... y envidia para los que vienen, ejemplo para los que mueran mañana, jalón de la historia que nadie puede destruir. Y si esto son estas ruinas, y si esto son estos sepulcros, no vertamos más lágrimas que las de la viva emoción de los momentos; alegrémonos con nuestros muertos que, forjando la historia, nos legan la gloriosa ejecución de mañana en el camino recto que ellos siguieron; y, ¡ay! de aquél que se tuerza, porque sobre los escombros de Simancas, entre la gloria de estas piedras, juro yo, con los españoles, apartar y hundir al que se oponga... (Una clamorosa ovación interrumpe al Caudillo durante unos instantes).

Sobre estas cenizas, en su recuerdo y por su mandato, forjaremos la España mejor, la España fraterna, la España del perdón, la España grande e industriosa, que cuando recoja las flores de la paz, sabrá que aquí tiene el templo para colocarlas.

Y, en prueba de que así lo haréis, contestad conmigo: ¡Héroes de Simancas! (La multitud contesta a la invocación con un ¡Presente! unánime y estentóreo) ¡Arriba España! ¡Viva España!

A partir del lunes 25, funcionarán en Madrid todos los centros y organismos del Ministerio de Marina

Burgos, 18.—En el Ministerio de Marina se ha facilitado hoy a los periodistas la siguiente nota: «Por esta nota se pone en conocimiento de todas las autoridades y público en general que el Ministerio de Marina trasladará sus oficinas de Burgos a Madrid los días 23 y 24 del actual, y que a partir del lunes, 25, funcionarán normalmente todos sus centros y organismos en su edificio de Madrid, Montalbán, 2, sin que en Burgos quede, a partir de esa fecha, ninguna representación del mismo.—Faro»